

The Fifth Book of Moses, called Deuteronomy

¹ These be the wordes which Moses spake vnto all Israel, on this side Iorden in the wilderness, in the plaine, ouer against the red Sea, betweene Paran and Tophel, and Laban, and Hazeroth, and Di-zahab. ² There are eleuen dayes iourney from Horeb vnto Kadesh-barnea, by the way of mout Seir. ³ And it came to passe in the first day of the eleuenth moneth, in the fourtieth yeere that Moses spake vnto the children of Israel according vnto all that the Lord had giuen him in commandement vnto them, ⁴ After that he had slaine Sihon the king of the Amorites which dwelt in Heshbon, and Og king of Bashan, which dwelt at Ashtaroth in Edrei. ⁵ On this side Iorden in the lande of Moab began Moses to declare this lawe, saying, ⁶ The Lord our God spake vnto vs in Horeb, saying, Ye haue dwelt long ynough in this mount, ⁷ Turne you and depart, and goe vnto the mountaine of the Amorites, and vnto all places neere thereunto in the plaine, in the mountaine, or in the valley: both Southwarde, and to the Sea side, to the land of the Canaanites, and vnto Lebanon: euen vnto the great riuer, the riuer Perath. ⁸ Beholde, I haue set the land before you: go in and possesse that land which the Lord sware vnto your fathers, Abraham, Izhak, and Iaakob, to

giue vnto them and to their seede after them.
⁹ And I spake vnto you the same time, saying, I am not able to beare you my selfe alone:
¹⁰ The Lord your God hath multiplied you: and beholde, ye are this day as the starres of heauen in number: ¹¹ (The Lord God of your fathers make you a thousand times so many moe as ye are, and blesse you, as he hath promised you)
¹² Howe can I alone beare your combrance and your charge, and your strife? ¹³ Bring you men of wisdom and of vnderstanding, and knowen among your tribes, and I will make them rulers ouer you: ¹⁴ Then ye answered me and said, The thing is good that thou hast commanded vs to doe. ¹⁵ So I tooke the chiefe of your tribes wise and knowen men, and made them rulers ouer you, captaines ouer thousands, and captaines ouer hundreds, and captaines ouer fiftie, and captaines ouer tenne, and officers among your tribes. ¹⁶ And I charged your iudges that same time, saying, Heare the controuersies betweene your brethren, and iudge righteously betweene euery man and his brother, and the stranger that is with him. ¹⁷ Ye shall haue no respect of person in iudgement, but shall heare the small aswell as the great: yee shall not feare the face of man: for the iudgement is Gods: and the cause that is too hard for you, bring vnto me, and I will heare it. ¹⁸ Also I commanded you the same time all the things which ye should doe. ¹⁹ Then we departed from Horeb, and went through all that great and terrible wilderness

(as yee haue seene) by the way of the mountaine of the Amorites, as the Lord our God commanded vs: and we came to Kadesh-barnea. ²⁰ And I saide vnto you, Yee are come vnto the mountaine of the Amorites, which the Lord our God doeth giue vnto vs. ²¹ Beholde, the Lord thy God hath layde the land before thee: go vp and possesse it, as the Lord the God of thy fathers hath saide vnto thee: feare not, neither be discouraged. ²² Then ye came vnto me euery one, and said, We wil send men before vs, to search vs out the land and to bring vs word againe, what way we must go vp by, and vnto what cities we shall come. ²³ So the saying pleased me well, and I tooke twelue men of you, of euery tribe one. ²⁴ Who departed, and went vp into the mountaine, and came vnto the riuer Eshcol, and searched out the land. ²⁵ And tooke of the fruite of the land in their hands, and brought it vnto vs, and brought vs worde againe, and sayd, It is a good land, which the Lord our God doeth giue vs. ²⁶ Notwithstanding, ye would not go vp, but were disobedient vnto the commandement of the Lord your God, ²⁷ And murmured in your tentes, and sayd, Because the Lord hated vs, therefore hath hee brought vs out of the land of Egypt, to deliuer vs into the hand of the Amorites, and to destroy vs. ²⁸ Whither shall we go vp? our brethren haue discouraged our hearts, saying, The people is greater, and taller then we: the cities are great and walled vp to heauen: and moreouer we haue seene the sonnes of the Anakims there. ²⁹ But I sayd vnto you, Dread not, nor be afrayd of them.

³⁰ The Lord your God, who goeth before you, he shall fight for you, according to all that he did vnto you in Egypt before your eyes, ³¹ And in the wildernesse, where thou hast seene how the Lord thy God bare thee, as a man doeth beare his sonne, in all the way which ye haue gone, vntill ye came vnto this place. ³² Yet for all this ye did not beleue the Lord your God, ³³ Who went in the way before you, to search you out a place to pitch your tentes in, in fire by night, that ye might see what way to goe, and in a cloude by day. ³⁴ Then the Lord heard the voyce of your wordes, and was wroth, and sware, saying, ³⁵ Surely there shall not one of these men of this froward generation, see that good land, which I sware to giue vnto your fathers, ³⁶ Saue Caleb the sonne of Iephunneh: he shall see it, and to him will I giue the land that he hath troden vpon, and to his children, because he hath constantly followed the Lord. ³⁷ Also the Lord was angry with me for your sakes, saying, Thou also shalt not goe in thither, ³⁸ But Ioshua the sonne of Nun which standeth before thee, he shall go in thither: encourage him: for he shall cause Israel to inherite it. ³⁹ Moreouer, your children, which ye sayd should be a praye, and your sonnes, which in that day had no knowledge betweene good and euill, they shall go in thither, and vnto them wil I giue it, and they shall possesse it. ⁴⁰ But as for you, turne backe, and take your iourney into the wildernesse by the way of the red Sea. ⁴¹ Then ye answered and sayd vnto me,

We haue sinned against the Lord, we wil go vp, and fight, according to all that the Lord our God hath commanded vs: and ye armed you every man to the warre, and were ready to goe vp into the mountaine. ⁴² But the Lord said vnto me, Say vnto them, Goe not vp, neither fight, (for I am not among you) least ye fall before your enemies. ⁴³ And when I told you, ye would not heare, but rebelled against the commandement of the Lord, and were presumptuous, and went vp into the mountaine. ⁴⁴ Then the Amorites which dwelt in that mountaine came out against you, and chased you (as bees vse to doe) and destroyed you in Seir, euen vnto Hormah. ⁴⁵ And when ye came againe, ye wept before the Lord, but the Lord would not heare your voyce, nor incline his eares vnto you. ⁴⁶ So ye abode in Kadesh a long time, according to the time that ye had remained before.

2

¹ Then we turned, and tooke our iourney into the wildernes, by the way of the red Sea, as the Lord spake vnto me: and we compassed mount Seir a long time. ² And the Lord spake vnto me, saying, ³ Ye haue compassed this mountaine long ynough: turne you Northward. ⁴ And warne thou the people, saying, Ye shall go through the coast of your brethren the children of Esau, which dwell in Seir, and they shall be afraide of you: take ye good heede therefore. ⁵ Ye shall not prouoke them: for I wil not giue you of their land so much as a foot breadth, because I haue

giuen mount Seir vnto Esau for a possession. ⁶ Ye shall buy meate of them for money to eate, and ye shall also procure water of them for money to drinke. ⁷ For the Lord thy God hath blessed thee in all the workes of thine hand: he knoweth thy walking through this great wildernes, and the Lord thy God hath bene with thee this fourtie yeere, and thou hast lacked nothing. ⁸ And when we were departed from our brethren the children of Esau which dwelt in Seir, through the way of the plaine, from Elath, and from Ezion-gaber, we turned and went by the way of the wildernes of Moab. ⁹ Then the Lord sayd vnto me, Thou shalt not vexe Moab, neither prouoke them to battel: for I wil not giue thee of their land for a possession, because I haue giuen Ar vnto the children of Lot for a possession. ¹⁰ The Emims dwelt therein in times past, a people great and many, and tall, as the Anakims. ¹¹ They also were taken for gyants as the Anakims: whom the Moabites call Emims. ¹² The Horims also dwelt in Seir before time, whome the children of Esau chased out and destroyed them before them, and dwelt in their steade: as Israel shall doe vnto the land of his possession, which the Lord hath giuen them. ¹³ Now rise vp, sayd I, and get you ouer the riuer Zered: and we went ouer the riuer Zered. ¹⁴ The space also wherein we came from Kadesh-barnea, vntill we were come ouer the riuer Zered, was eight and thirtie yeeres, vntill all the generation of the men of warre were wasted out from among the hoste, as the Lord sware vnto them. ¹⁵ For in deede the hand of

the Lord was against them, to destroy them from among the hoste, till they were consumed. ¹⁶ So when all the men of warre were consumed and dead from among the people: ¹⁷ Then the Lord spake vnto me, saying, ¹⁸ Thou shalt goe through Ar the coast of Moab this day: ¹⁹ And thou shalt come neere ouer against the children of Ammon: but shalt not lay siege vnto them, nor moue warre against them: for I will not giue thee of the land of the children of Ammon any possession: for I haue giuen it vnto the children of Lot for a possession. ²⁰ That also was taken for a land of gyants: for gyants dwelt therein afore time, whome the Ammonites called Zamzummims: ²¹ A people that was great, and many, and tall, as the Anakims: but the Lord destroyed them before them, and they succeeded them in their inheritance, and dwelt in their stead: ²² As he did to the children of Esau which dwell in Seir, when he destroyed the Horims before them, and they possessed them, and dwelt in their stead vnto this day. ²³ And the Auims which dwelt in Hazarim euen vnto Azzah, the Caphtorims which came out of Caphtor destroyed them, and dwelt in their steade. ²⁴ Rise vp therefore, sayd the Lord: take your iourney, and passe ouer the riuer Arnon: beholde, I haue giuen into thy hand Sihon, the Amorite, King of Heshbon, and his land: begin to possesse it and prouoke him to battell. ²⁵ This day wil I begin to send thy feare and thy dread, vpon all people vnder the whole heauen, which shall heare thy fame, and shall tremble and quake before thee. ²⁶ Then I sent

messengers out of the wildernes of Kedemoth vnto Sihon King of Heshbon, with wordes of peace, saying, ²⁷ Let me passe through thy land: I will go by the hie way: I will neither turne vnto the right hand nor to the left. ²⁸ Thou shalt sell me meate for money, for to eate, and shalt giue me water for money for to drinke: onely I will go through on my foote, ²⁹ (As the children of Esau which dwell in Seir, and the Moabites which dwell in Ar, did vnto me) vntill I be come ouer Iorden, into the land which the Lord our God giueth vs. ³⁰ But Sihon the King of Heshbon would not let vs passe by him: for the Lord thy God had hardened his spirit, and made his heart obstinate, because hee would deliuer him into thine hand, as appeareth this day. ³¹ And the Lord sayd vnto me, Beholde, I haue begun to giue Sihon and his land before thee: begin to possesse and inherite his land. ³² Then came out Sihon to meete vs, him selfe with all his people to fight at Iahaz. ³³ But the Lord our God deliuered him into our power, and we smote him, and his sonnes, and all his people. ³⁴ And we tooke all his cities the same time, and destroyed euery citie, men, and women, and children: we let nothing remaine. ³⁵ Onely the cattell we tooke to our selues, and the spoyle of the cities which we tooke, ³⁶ From Aroer, which is by the banke of the riuer of Arnon, and from the citie that is vpon the riuer, euen vnto Gilead: there was not one citie that escaped vs: for the Lord our God deliuered vp all before vs. ³⁷ Onely vnto the land of the children of Ammon thou camest not, nor

vnto any place of the riuer Iabbok, nor vnto the cities in the mountaines, nor vnto whatsoever the Lord our God forbade vs.

3

¹ Then we turned, and went vp by the way of Bashan: and Og King of Bashan came out against vs, he, and all his people to fight at Edrei. ² And the Lord sayde vnto me, Feare him not, for I will deliuer him, and all his people, and his land into thine hand, and thou shalt doe vnto him as thou diddest vnto Sihon King of the Amorites, which dwelt at Heshbon. ³ So the Lord our God deliuered also vnto our hand, Og the King of Bashan, and all his people: and we smote him, vntill none was left him aliue, ⁴ And we tooke all his cities the same time, neither was there a citie which we tooke not from them, euen three score cities, and all ye countrey of Argob, the kingdome of Og in Bashan. ⁵ All these cities were fenced with hie walles, gates and barres, beside vnwalled townes a great many. ⁶ And we ouerthrewe them, as we did vnto Sihon King of Heshbon, destroying euery citie, with men, women, and children. ⁷ But all the cattell and the spoyle of the cities we tooke for our selues. ⁸ Thus we tooke at that time out of the hand of two Kings of the Amorites, the land that was on this side Iorden from the riuer of Arnon vnto mount Hermon: ⁹ (Which Hermon the Sidonians call Shirion, but the Amorites call it Shenir) ¹⁰ All the cities of the plaine, and all Gilead, and all Bashan vnto Salchah, and Edrei, cities of the kingdome of Og in Bashan. ¹¹ For onely Og King of Bashan

remained of the remnant of the gyants, whose bed was a bed of yron: is it not at Rabbath among the children of Ammon? the length thereof is nine cubites, and foure cubites the breadth of it, after the cubite of a man. ¹² And this land which we possessed at that time, from Aroer, which is by the riuer of Arnon, and halfe mount Gilead, and the cities thereof, gaue I vnto the Reubenites and Gadites. ¹³ And the rest of Gilead, and all Bashan, the kingdome of Og, gaue I vnto the halfe tribe of Manasseh: euen all the countrey of Argob with all Bashan, which is called, The land of gyants. ¹⁴ Iair the sonne of Manasseh tooke all the countrey of Argob, vnto the coastes of Geshuri, and of Maachathi: and called them after his owne name, Bashan, Hauoth Iair vnto this day. ¹⁵ And I gaue part of Gilead vnto Machir. ¹⁶ And vnto the Reubenites and Gadites I gaue the rest of Gilead, and vnto the riuer of Arnon, halfe the riuer and the borders, euen vnto the riuer Iabbok, which is the border of the children of Ammon: ¹⁷ The plaine also and Iorden, and the borders from Chinneereth euen vnto the Sea of the plaine, to wit, the salt Sea vnder the springs of Pisgah Eastwarde. ¹⁸ And I commanded you the same time, saying, The Lord your God hath giuen you this lande to possesse it: ye shall goe ouer armed before your brethren the children of Israel, all men of warre. ¹⁹ Your wiues onely, and your children, and your cattel (for I know that ye haue much cattel) shall abide in your cities, which I haue giuen you, ²⁰ Vntill the Lord haue giuen rest vnto your brethren as vnto you, and

that they also possesse the lande, which the Lord your God hath giuen them beyond Iorden: then shall ye returne euery man vnto his possession, which I haue giuen you. ²¹ And I charged Ioshua the same time, saying, Thine eyes haue seene all that the Lord your God hath done vnto these two Kings: so shall the Lord doe vnto all the kingdomes whither thou goest. ²² Ye shall not feare them: for the Lord your God, he shall fight for you. ²³ And I besought the Lord the same time, saying, ²⁴ O Lord God, thou hast begunne to shewe thy seruant thy greatnesse and thy mightie hande: for where is there a God in heauen or in earth, that can do like thy workes, and like thy power? ²⁵ I pray thee let me go ouer and see the good land that is beyond Iorden, that goodly mountaine, and Lebanon. ²⁶ But the Lord was angrie with me for your sakes, and would not heare me: and the Lord said vnto me, Let it suffice thee, speake no more vnto me of this matter. ²⁷ Get thee vp into the top of Pisgah, and lift vp thine eyes Westward, and Northwarde, and Southward, and Eastward, and behold it with thine eyes, for thou shalt not goe ouer this Iorden: ²⁸ But charge Ioshua, and encourage him, and bolden him: for hee shall goe before this people, and he shall deuide for inheritance vnto them, the land which thou shalt see. ²⁹ So wee abode in the valley ouer against Beth-Peor.

4

¹ Nowe therefore hearken, O Israel, vnto the ordinances and to the lawes which I teache you

to doe, that ye may liue and goe in, and possesse the lande, which the Lord God of your fathers giueth you. ² Ye shall put nothing vnto the word which I command you, neither shall ye take ought there from, that ye may keepe the commandements of the Lord your God which I commande you. ³ Your eyes haue seene what the Lord did because of Baal-Peor, for al the men that folowed Baal-Peor the Lord thy God hath destroyed euery one from among you. ⁴ But ye that did cleaue vnto the Lord your God, are aliuie euery one of you this day. ⁵ Behold, I haue taught you ordinances, and lawes, as the Lord my God commanded me, that ye should doe euen so within the land whither ye goe to possesse it. ⁶ Keepe them therefore, and doe them; for that is your wisdom, and your vnderstanding in the sight of the people, which shall heare all these ordinances, and shall say, Onely this people is wise, and of vnderstanding, and a great nation. ⁷ For what nation is so great, vnto whome the gods come so neere vnto them, as the Lord our God is neere vnto vs, in all that we call vnto him for? ⁸ And what nation is so great, that hath ordinances and lawes so righteous, as all this Lawe, which I set before you this day? ⁹ But take heede to thy selfe, and keepe thy soule diligently, that thou forget not the thinges which thine eyes haue seene, and that they depart not out of thine heart, all the dayes of thy life: but teach them thy sonnes, and thy sonnes sonnes: ¹⁰ Forget not the day that thou stoodest before the Lord thy God in Horeb, when the Lord said vnto me,

Gather me the people together, and I wil cause them heare my wordes, that they may learne to feare me all the dayes that they shall liue vpon the earth, and that they may teache their children: ¹¹ Then came you neere and stode vnder the mountaine, and the mountaine burnt with fire vnto the mids of heauen, and there was darkenesse, cloudes and mist. ¹² And the Lord spake vnto you out of the middes of the fire, and ye heard the voyce of the wordes, but sawe no similitude, saue a voyce. ¹³ Then hee declared vnto you his couenant which he commanded you to doe, euen the ten commandements, and wrote them vpon two tables of stone. ¹⁴ And the Lord commanded me that same time, that I should teach you ordinances and lawes, which ye should obserue in the lande, whither ye goe, to possesse it. ¹⁵ Take therefore good heede vnto your selues: for ye sawe no image in the day that the Lord spake vnto you in Horeb out of the middes of the fire: ¹⁶ That ye corrupt not your selues, and make you a grauen image or representation of any figure: whither it be the likenes of male or female, ¹⁷ The likenes of any beast that is on earth, or the likenesse of any fethered foule that flieth in the aire: ¹⁸ Or the likenesse of any thing that creepeth on the earth, or the likenesse of any fish that is in the waters beneath the earth, ¹⁹ And lest thou lift vp thine eyes vnto heauen, and when thou seest the sunne and the moone and the starres with all the host of heauen, shouldest bee driuen to worship them and serue them, which the Lord

thy God hath distributed to all people vnder the whole heauen. ²⁰ But the Lord hath taken you and brought you out of the yron furnace: out of Egypt to be vnto him a people and inheritance, as appeareth this day. ²¹ And the Lord was angrie with me for your words, and sware that I should not goe ouer Iorden, and that I should not goe in vnto that good land, which the Lord thy God giueth thee for an inheritance. ²² For I must die in this land, and shall not go ouer Iorden: but ye shall goe ouer, and possesse that good land. ²³ Take heede vnto your selues, least ye forget the couenant of the Lord your God which hee made with you, and least ye make you any grauen image, or likenes of any thing, as the Lord thy God hath charged thee. ²⁴ For the Lord thy God is a consuming fire, and a ielous God. ²⁵ When thou shalt beget children and childrens children, and shalt haue remained long in the land, if ye corrupt your selues, and make any grauen image, or likenes of any thing, and worke euill in the sight of the Lord thy God, to prouoke him to anger, ²⁶ I call heauen and earth to record against you this day, that ye shall shortly perish from the land, whereunto ye goe ouer Iorden to possesse it: ye shall not prolong your dayes therein, but shall vtterly be destroyed. ²⁷ And the Lord shall scatter you among the people, and ye shall be left few in number among the nations, whither the Lord shall bring you: ²⁸ And there ye shall serue gods, euen ye worke of mans hand, wood, and stone, which neither see,

nor heare, nor eate, nor smell. ²⁹ But if from thence thou shalt seeke the Lord thy God, thou shalt finde him, if thou seeke him with all thine heart, and with all thy soule. ³⁰ When thou art in tribulation, and all these things are come vpon thee, at the length if thou returne to the Lord thy God, and bee obedient vnto his voyce, ³¹ (For the Lord thy God is a mercifull God) he will not forsake thee, neither destroy thee, nor forget the couenant of thy fathers, which hee sware vnto them. ³² For inquire now of the dayes that are past, which were before thee, since the day that God created man vpon the earth, and aske from the one ende of heauen vnto the other, if there came to passe such a great thing as this, or whether any such like thing hath bene heard. ³³ Did euer people heare the voyce of God speaking out of the middes of a fire, as thou hast heard, and liued? ³⁴ Or hath God assayed to go and take him a nation from among nations, by tentations, by signes, and by wonders, and by warre, and by a mightie hand, and by a stretched out arme, and by great feare, according vnto all that the Lord your God did vnto you in Egypt before your eyes? ³⁵ Vnto thee it was shewed, that thou mightest knowe, that the Lord hee is God, and that there is none but he alone. ³⁶ Out of heauen hee made thee heare his voyce to instruct thee, and vpon earth he shewed thee his great fire, and thou heardest his voyce out of the middes of the fire. ³⁷ And because hee loued thy fathers, therefore hee chose their seede after them, and hath brought thee out of

Egypt in his sight by his mightie power, ³⁸ To thrust out nations greater and mightier then thou, before thee, to bring thee in, and to giue thee their land for inheritance: as appeareth this day. ³⁹ Vnderstande therefore this day, and consider in thine heart, that the Lord, he is God in heauen aboue, and vpon the earth beneath: there is none other. ⁴⁰ Thou shalt keepe therefore his ordinances, and his commandements which I commaund thee this day, that it may goe well with thee, and with thy children after thee, and that thou mayst prolong thy dayes vpon the earth, which the Lord thy God giueth thee for euer. ⁴¹ Then Moses separated three cities on this side of Iorden toward the sunne rising: ⁴² That the slayer should flee thither, which had killed his neighbour at vnwares, and hated him not in time past, might flee, I say, vnto one of those cities, and liue: ⁴³ That is, Bezer in the wilderness, in the plaine countrey of the Reubenites: and Ramoth in Gilead among the Gadites: and Golan in Bashan among them of Manasseh. ⁴⁴ So this is the law which Moses set before the children of Israel. ⁴⁵ These are the witnesses, and the ordinances, and the lawes which Moses declared to the children of Israel after they came out of Egypt, ⁴⁶ On this side Iorden, in the valley ouer against Beth-peor, in the land of Sihon King of the Amorites, which dwelt at Heshbon, whom Moses and the children of Israel smote, after they were come out of Egypt: ⁴⁷ And they possessed his land, and the lande of Og King of Bashan, two Kings of

the Amorites, which were on this side Iorden towarde the sunne rising: ⁴⁸ From Aroer, which is by the banke of the riuer Arnon, euen vnto mount Sion, which is Hermon, ⁴⁹ And all the plaine by Iorden Eastwarde, euen vnto the Sea, of ye plaine, vnder the springs of Pisgah.

5

¹ Then Moses called all Israiel, and saide vnto them, Heare, O Israel, the ordinances and the lawes which I propose to you this day, that yee may learne them, and take heede to obserue them. ² The Lord our God made a couenant with vs in Horeb. ³ The Lord made not this couenant with our fathers onely, but with vs, euen with vs all here aliue this day. ⁴ The Lord talked with you face to face in the Mount, out of the middes of the fire. ⁵ (At that time I stode betweene the Lord and you, to declare vnto you ye word of the Lord: for ye were afraid at the sight of the fire, and went not vp into the mount, and he said, ⁶ I am the Lord thy God, which haue brought thee out of the lande of Egypt, from the house of bondage. ⁷ Thou shalt haue none other gods before my face. ⁸ Thou shalt make thee no grauen image or any likenesse of that that is in heauen aboue, or which is in the earth beneath, or that is in the waters vnder the earth. ⁹ Thou shalt neither bowe thy selfe vnto them, nor serue them: for I the Lord thy God am a ielous God, visiting the iniquitie of the fathers vpon the children, euen vnto the third and fourth generation of them that hate me: ¹⁰ And shewing mercie vnto thousandes of them that loue me, and keepe

my commandements. ¹¹ Thou shalt not take the Name of the Lord thy God in vaine: for the Lord will not holde him giltlesse that taketh his Name in vaine. ¹² Keepe the Sabbath day, to sanctifie it, as the Lord thy God hath commanded thee. ¹³ Sixe dayes thou shalt labour, and shalt doe all thy worke: ¹⁴ But the seuenth day is the Sabbath of the Lord thy God: thou shalt not doe any worke therein, thou, nor thy sonne, nor thy daughter, nor thy man seruant, nor thy mayd, nor thine oxe, nor thine asse, neither any of thy cattel, nor the stranger that is within thy gates: that thy man seruant and thy mayde may rest aswell as thou. ¹⁵ For, remember that thou wast a seruant in the land of Egypt, and that the Lord thy God brought thee out thence by a mightie hand and a stretched out arme: therefore the Lord thy God commanded thee to obserue the Sabbath day. ¹⁶ Honour thy father and thy mother, as the Lord thy God hath comanded thee, that thy dayes may be prolonged, and that it may go well with thee vpon the land, which the Lord thy God giueth thee. ¹⁷ Thou shalt not kill. ¹⁸ Neither shalt thou commit adulterie. ¹⁹ Neither shalt thou steale. ²⁰ Neither shalt thou beare false witness against thy neighbour. ²¹ Neither shalt thou couet thy neighbours wife, neither shalt thou desire thy neighbours house, his field, nor his man seruant, nor his mayd, his oxe, nor his asse, nor ought that thy neighbour hath. ²² These wordes the Lord spake vnto all your multitude in the mount out of the mids of the fire, the cloude and the darkenes, with a great voyce, and

added no more thereto: and wrote them vpon two tables of stone, and deliuered them vnto me. ²³ And when ye heard the voyce out of the middes of the darkenes, (for the mountaine did burne with fire) then ye came to me, all the chiefe of your tribes, and your Elders: ²⁴ And ye sayd, Beholde, the Lord our God hath shewed vs his glory and his greatnes, and we haue heard his voyce out of the middes of the fire: we haue seene this day that God doeth talke with man, and he liueth. ²⁵ Now therefore, why should we dye? for this great fire wil consume vs: if we heare ye voyce of the Lord our God any more, we shall dye. ²⁶ For what flesh was there euer, that heard the voyce of the liuing God speaking out of the middes of the fire as we haue, and liued? ²⁷ Go thou neere and heare all that the Lord our God saith: and declare thou vnto vs all that the Lord our God saith vnto thee, and we will heare it, and doe it. ²⁸ Then the Lord heard the voyce of your wordes, when ye spake vnto me: and the Lord sayd vnto me, I haue heard the voyce of ye wordes of this people, which they haue spoken vnto thee: they haue well sayd, all that they haue spoken. ²⁹ Oh that there were such an heart in them to feare me, and to keepe all my commandements alway: that it might go well with them, and with their children for euer. ³⁰ Go, say vnto them, Returne you into your tentes. ³¹ But stand thou here with me, and I wil tell thee all the commandements, and the ordinances, and the lawes, which thou shalt teach them: that they may doe them in the land

which I giue them to possesse it. ³² Take heede therefore, that ye doe as the Lord your God hath commanded you: turne not aside to the right hand nor to the left, ³³ But walke in all the wayes which the Lord your God hath commanded you, that ye may liue, and that it may goe well with you: and that ye may prolong your dayes in the land which ye shall possesse.

6

¹ These now are the commandements, ordinances, and lawes, which the Lord your God commanded me to teach you, that ye might doe them in the land whither ye go to possesse it: ² That thou mightest feare the Lord thy God, and keepe all his ordinances, and his commandements which I commaund thee, thou, and thy sonne, and thy sonnes sonne all the dayes of thy life, euen that thy dayes may be prolonged. ³ Heare therefore, O Israel, and take heede to doe it, that it may go well with thee, and that ye may increase mightily in the land that floweth with milke and hony, as the Lord God of thy fathers hath promised thee. ⁴ Heare, O Israel, The Lord our God is Lord onely, ⁵ And thou shalt loue the Lord thy God with all thine heart, and with all thy soule, and with all thy might. ⁶ And these wordes which I commaund thee this day, shalbe in thine heart. ⁷ And thou shalt rehearse them continually vnto thy children, and shalt talke of them when thou tariest in thine house, and as thou walkest by the way, and when thou liest downe, and when thou risest vp: ⁸ And

thou shalt binde them for a signe vpon thine hand, and they shalbe as frontlets betweene thine eyes. ⁹ Also thou shalt write them vpon ye postes of thine house, and vpon thy gates. ¹⁰ And when the Lord thy God hath brought thee into the land, which he sware vnto thy fathers, Abraham, Izhak, and Iaakob, to giue to thee, with great and goodly cities which thou buildedst not, ¹¹ And houses full of all maner of goods which thou filledst not, and welles digged which thou diggedst not, vineyards and oliue trees which thou plantedst not, and when thou hast eaten and art full, ¹² Beware least thou forget the Lord, which brought thee out of the land of Egypt, from the house of bondage. ¹³ Thou shalt feare the Lord thy God, and serue him, and shalt sweare by his Name. ¹⁴ Ye shall not walke after other gods, after any of the gods of the people which are round about you, ¹⁵ (For the Lord thy God is a ielous God among you:) least the wrath of the Lord thy God be kindled against thee, and destroy thee from the face of the earth. ¹⁶ Ye shall not tempt the Lord your God, as ye did tempt him in Massah: ¹⁷ But ye shall keepe diligently the commandements of the Lord your God, and his testimonies, and his ordinances which he hath commanded thee, ¹⁸ And thou shalt doe that which is right and good in the sight of the Lord: that thou mayest prosper, and that thou mayest go in, and possesse that good land which the Lord sware vnto thy fathers, ¹⁹ To cast out all thine enemies before thee, as the Lord hath sayd. ²⁰ When thy sonne shall aske

thee in time to come, saying, What meane these testimonies, and ordinances, and Lawes, which the Lord our God hath commanded you? ²¹ Then shalt thou say vnto thy sonne, We were Pharaohs bondmen in Egypt: but the Lord brought vs out of Egypt with a mightie hand. ²² And the Lord shewed signes and wonders great and euill vpon Egypt, vpon Pharaoh, and vpon all his housholde, before our eyes, ²³ And brought vs out from thence, to bring vs in, and to giue vs the land which he sware vnto our fathers. ²⁴ Therefore the Lord hath commanded vs, to doe all these ordinances, and to feare the Lord our God, that it may goe euer well with vs, and that he may preserue vs aliue as at this present. ²⁵ Moreouer, this shall be our righteousnes before the Lord our God, if we take heede to keepe all these commandements, as he hath commanded vs.

7

¹ When the Lord thy God shall bring thee into the land whither thou goest to possesse it, and shall roote out many nations before thee: the Hittites, and the Girgashites, and the Amorites, and the Canaanites, and the Perizzites, and the Hiuites, and the Iebusites, seuen nations greater and mightier then thou, ² And the Lord thy God shall giue them before thee, then thou shalt smite them: thou shalt vtterly destroy them: thou shalt make no couenant with them, nor haue compassion on them, ³ Neither shalt thou make marriages with them, neither giue thy daughter vnto his sonne, nor take his daughter vnto thy

sonne. ⁴ For they wil cause thy sonne to turne away from me, and to serue other gods: then will the wrath of the Lord waxe hote against you and destroy thee suddenly. ⁵ But thus ye shall deale with them, Ye shall ouerthrowe their altars, and breake downe their pillars, and ye shall cut downe their groues, and burne their grauen images with fire. ⁶ For thou art an holy people vnto the Lord thy God, the Lord thy God hath chosen thee, to be a precious people vnto himselfe, aboue all people that are vpon the earth. ⁷ The Lord did not set his loue vpon you, nor chose you, because ye were more in number then any people: for ye were the fewest of all people: ⁸ But because the Lord loued you, and because hee would keepe the othe which hee had sworne vnto your fathers, the Lord hath brought you out by a mightie hand, and deliuered you out of the house of bondage from the hand of Pharaoh King of Egypt, ⁹ That thou mayest knowe, that the Lord thy God, he is God, the faithfull God which keepeth couenant and mercie vnto them that loue him and keepe his commandements, euen to a thousand generations, ¹⁰ And rewardeth them to their face that hate him, to bring them to destruction: he wil not deferre to reward him that hateth him, to his face. ¹¹ Keepe thou therefore the commandements, and the ordinances, and the lawes, which I commaund thee this day to doe them. ¹² For if ye hearken vnto these lawes, and obserue and doe them, then the Lord thy God shall keepe with thee the couenant, and the

mercie which he sware vnto thy fathers. ¹³ And he wil loue thee, and blesse thee, and multiplie thee: he will also blesse the fruite of thy wombe, and the fruite of thy land, thy corne and thy wine, and thine oyle and the increase of thy kine, and the flockes of thy sheepe in the land, which he sware vnto thy fathers to giue thee. ¹⁴ Thou shalt be blessed aboue all people: there shall be neither male nor female barren among you, nor among your cattell. ¹⁵ Moreouer, the Lord will take away from thee all infirmities, and will put none of the euill diseases of Egypt (which thou knowest) vpon thee, but wil send them vpon all that hate thee. ¹⁶ Thou shalt therefore consume all people which the Lord thy God shall giue thee: thine eye shall not spare them, neither shalt thou serue their gods, for that shalbe thy destruction. ¹⁷ If thou say in thine heart, These nations are moe then I, how can I cast them out? ¹⁸ Thou shalt not feare them, but remember what the Lord thy God did vnto Pharaoh, and vnto all Egypt: ¹⁹ The great tentations which thine eyes sawe, and the signes and wonders, and the mighty hand and stretched out arme, whereby the Lord thy God brought thee out: so shall the Lord thy God do vnto all ye people, whose face thou fearest. ²⁰ Moreouer, the Lord thy God will send hornets among them vntil they that are left, and hide themselues from thee, be destroyed. ²¹ Thou shalt not feare them: for the Lord thy God is among you, a God mightie and dreadful. ²² And the Lord thy God wil roote out these nations before thee by little and little:

thou mayest not consume them at once, least the beasts of the fildes increase vpon thee. ²³ But the Lord thy God shall giue them before thee, and shall destroy them with a mightie destruction, vntill they be brought to naught. ²⁴ And he shall deliuer their Kings into thine hand, and thou shalt destroy their name from vnder heauen: there shall no man be able to stand before thee, vntill thou hast destroyed them. ²⁵ The grauen images of their gods shall ye burne with fire, and couet not the siluer and golde, that is on them, nor take it vnto thee, least thou be snared therewith: for it is an abomination before the Lord thy God. ²⁶ Bring not therefore abomination into thine house, lest, thou be accursed like it, but vtterly abhorre it, and count it most abominable: for it is accursed.

8

¹ Ye shall keepe all the commandements which I command thee this day, for to doe them: that ye may liue, and be multiplied, and goe in, and possesse the land which the Lord sware vnto your fathers. ² And thou shalt remember all ye way which the Lord thy God led thee this fourtie yeere in the wilderness, for to humble thee and to proue thee, to knowe what was in thine heart, whether thou wouldest keepe his commandements or no. ³ Therefore he humbled thee, and made thee hungry, and fed thee with MAN, which thou knewest not, neither did thy fathers know it, that he might teache thee that man liueth not by bread onely, but by euery

worde that proceedeth out of the mouth of the Lord, doth a man liue. ⁴ Thy raiment waxed not olde vpon thee, neither did thy foote swell those fourtie yeeres. ⁵ Knowe therefore in thine heart, that as a man nourtereth his sonne, so the Lord thy God nourtereth thee. ⁶ Therefore shalt thou keepe the commandements of the Lord thy God, that thou mayest walke in his wayes, and feare him. ⁷ For the Lord thy God bringeth thee into a good land, a land in the which are riuers of water and fountaines, and depthes that spring out of valleis and mountaines: ⁸ A land of wheate and barley, and of vineyards, and figtrees, and pomegranates: a land of oyle oliue and hony: ⁹ A land wherein thou shalt eate bread without scarcitie, neither shalt thou lacke any thing therein: a land whose stonnes are yron, and out of whose mountaines thou shalt digge brasse. ¹⁰ And when thou hast eaten and filled thy selfe, thou shalt blesse the Lord thy God for the good land, which he hath giuen thee. ¹¹ Beware that thou forget not the Lord thy God, not keeping his commandements, and his lawes, and his ordinances, which I commaund thee this day: ¹² Lest when thou hast eaten and filled thy selfe, and hast built goodly houses and dwelt therein, ¹³ And thy beastes, and thy sheepe are increased, and thy siluer and golde is multiplied, and all that thou hast is increased, ¹⁴ Then thine heart be lifted vp and thou forget the Lord thy God, which brought thee out of the land of Egypt, from the house of bondage, ¹⁵ Who was thy guide in the great and terrible wildernes (wherein

were fierie serpents, and scorpions, and drought, where was no water, who brought forth water for thee out of ye rock of flint: ¹⁶ Who fed thee in the wilderness with MAN, which thy fathers knewe not) to humble thee, and and to proue thee, that he might doe thee good at thy latter ende. ¹⁷ Beware least thou say in thine heart, My power, and the strength of mine owne hand hath prepared me this abundance. ¹⁸ But remember the Lord thy God: for it is he which giueth thee power to get substance to establish his couenant which he sware vnto thy fathers, as appeareth this day. ¹⁹ And if thou forget the Lord thy God, and walke after other gods, and serue them, and worship them, I testifie vnto you this day that ye shall surely perish. ²⁰ As the nations which the Lord destroyeth before you, so ye shall perish, because ye woulde not be obedient vnto the voyce of the Lord your God.

9

¹ Heare O Israel, Thou shalt passe ouer Iorden this day, to goe in and to possesse nations greater and mightier then thy selfe, and cities great and walled vp to heauen, ² A people great and tall, euen the children of the Anakims, whom thou knowest, and of whom thou hast heard say, Who can stand before the children of Anak? ³ Vnderstand therefore that this day ye Lord thy God is he which goeth ouer before thee as a consuming fire: he shall destroy them, and he shall bring them downe before thy face: so thou shalt cast them out and destroy them suddenly,

as the Lord hath said vnto thee. ⁴ Speake not thou in thine heart (after that the Lord thy God hath cast them out before thee) saying, For my righteousnesse the Lord hath brought me in, to possesse this land: but for the wickednesse of these nations the Lord hath cast them out before thee. ⁵ For thou entrest not to inherite their lande for thy righteousnesse, or for thy vpright heart: but for the wickednesse of those nations, the Lord thy God doth cast them out before thee, and that he might performe the worde which the Lord thy God sware vnto thy fathers, Abraham, Izhak, and Iacob. ⁶ Vnderstand therefore, that ye Lord thy God giueth thee not this good land to possesse it for thy righteousnes: for thou art a stifnecked people. ⁷ Remember, and forget not, howe thou prouokedst the Lord thy God to anger in the wildernesse: since the day that thou diddest depart out of the land of Egypt, vntill ye came vnto this place ye haue rebelled against the Lord. ⁸ Also in Horeb ye prouoked the Lord to anger so that the Lord was wroth with you, euen to destroy you. ⁹ When I was gone vp into the mount, to receiue the tables of stone, the tables, I say, of the couenant, which the Lord made with you: and I abode in the mount fourtie daies and fourtie nights, and I neither ate bread nor yet dranke water: ¹⁰ Then the Lord deliuered me two tables of stone, written with the finger of God, and in them was conteyned according to all the wordes which the Lord had said vnto you in the mount out of the middes of the fire, in the day of the assemblie. ¹¹ And

when the fourtie dayes and fourtie nightes were ended, the Lord gaue me the two tables of stone, the tables, I say, of the couenant. ¹² And the Lord said vnto me, Arise, get thee downe quickly from hence: for thy people which thou hast brought out of Egypt, haue corrupt their wayes: they are soone turned out of the way, which I commanded them: they haue made them a molten image. ¹³ Furthermore, the Lord spake vnto me, saying, I haue seene this people, and beholde, it is a stifnecked people. ¹⁴ Let me alone, that I may destroy them, and put out their name from vnder heaue, and I wil make of thee a mightie nation, and greater then they be. ¹⁵ So I returned, and came downe from the Mount (and the Mount burnt with fire, and ye two Tables of the couenant were in my two handes) ¹⁶ Then I looked, and beholde, ye had sinned against the Lord your God: for ye had made you a molten calfe, and had turned quickly out of the way which the Lord had commanded you. ¹⁷ Therefore I tooke the two Tables, and cast them out of my two handes, and brake them before your eyes. ¹⁸ And I fell downe before the Lord, fourtie dayes, and fourtie nightes, as before: I neither ate bread nor dranke water, because of al your sinnes, which ye had committed, in doing wickedly in the sight of the Lord, in that ye prouoked him vnto wrath. ¹⁹ (For I was afraide of the wrath and indignation, wherewith the Lord was moued against you, euen to destroy you) yet the Lord heard me at that time also. ²⁰ Likewise ye Lord was very angrie with Aaron,

euen to destroy him: but at that time I prayed also for Aaron. ²¹ And I tooke your sinne, I meane the calfe which ye had made, and burnt him with fire, and stamped him and ground him small, euen vnto very dust: and I cast the dust thereof into the riuer, that descended out of the mount. ²² Also in Taberah, and in Massah and in Kibrothhattaauah ye prouoked ye Lord to anger. ²³ Likewise when the Lord sent you from Kadesh-barnea, saying, Goe vp, and possesse the land which I haue giuen you, then ye rebelled against the commandement of the Lord your God, and beleued him not, nor hearkened vnto his voyce. ²⁴ Ye haue bene rebellious vnto the Lord, since the day that I knewe you. ²⁵ Then I fell downe before ye Lord fourtie dayes and fourtie nightes, as I fell downe before, because ye Lord had said, that he woulde destroy you. ²⁶ And I prayed vnto the Lord, and saide, O Lord God, destroy not thy people and thine inheritance, which thou hast redeemed through thy greatnesse, whom thou hast brought out of Egypt by a mightie hand. ²⁷ Remember thy seruants Abraham, Izhak, and Iaakob: looke not to ye stubburnes of this people, nor to their wickednes, nor to their sinne, ²⁸ Lest the cuntry, whence thou broughtest them, say, Because ye Lord was not able to bring them into the land which he promised them, or because he hated them, he caried them out, to slay them in the wilderness. ²⁹ Yet they are thy people, and thine inheritance, which thou broughtest out by thy mightie power, and by thy stretched out arme.

10

¹ In the same time the Lord said vnto me, Hewe thee two Tables of stone like vnto the first, and come vp vnto me into the Mount, and make thee an Arke of wood, ² And I will write vpon the Tables ye wordes that were vpon the first Tables, which thou brakest, and thou shalt put them in the Arke. ³ And I made an Arke of Shittim wood, and hewed two Tables of stone like vnto the first, and went vp into the Mountaine, and the two Tables in mine hand. ⁴ Then he wrote vpon the Tables according to the first writing (the tenne commandements, which the Lord spake vnto you in the Mount out of the middes of the fire, in the day of the assemblie) and the Lord gaued them vnto me. ⁵ And I departed, and came downe from the Mount, and put the Tables in the Arke which I had made: and there they be, as the Lord commanded me. ⁶ And ye children of Israel tooke their iourney from Beeroth of the children of Iaakan to Mosera, where Aaron dyed, and was buried, and Eleazar his sonne became Priest in his steade. ⁷ From thence they departed vnto Gudgodah, and from Gudgodah to Iotbath a land of running waters. ⁸ The same time ye Lord separated the tribe of Leui to beare the Arke of the couenant of the Lord, and to stand before ye Lord, to minister vnto him, and to blesse in his Name vnto this day. ⁹ Wherefore Leui hath no part nor inheritance with his brethren: for the Lord is his inheritance, as the Lord thy God hath promised him. ¹⁰ And I taried in the mount, as at ye first time, fourtie dayes and fourtie nightes,

and the Lord heard me at that time also, and the Lord would not destroy thee. ¹¹ But the Lord said vnto me, Arise, goe forth in the iourney before the people, that they may goe in and possesse the land, which I sware vnto their fathers to giue vnto them. ¹² And nowe, Israel, what doth the Lord thy God require of thee, but to feare the Lord thy God, to walke in all his wayes, and to loue him, and to serue the Lord thy God, with all thine heart, and with all thy soule? ¹³ That thou keepe the commandements of the Lord, and his ordinances, which I commaund thee this day, for thy wealth? ¹⁴ Beholde, heauen, and the heauen of heauens is the Lords thy God, and the earth, with all that therein is. ¹⁵ Notwithstanding, the Lord set his delite in thy fathers to loue them, and did choose their seede after them, euen you aboue all people, as appeareth this day. ¹⁶ Circumcise therefore the foreskin of your heart, and harden your neckes no more. ¹⁷ For the Lord your God is God of gods, and Lord of lordes, a great God, mightie and terrible, which accepteth no persons nor taketh reward: ¹⁸ Who doeth right vnto the fatherlesse and widowe, and loueth the stranger, giuing him foode and rayment. ¹⁹ Loue ye therefore the stranger: for ye were strangers in the land of Egypt. ²⁰ Thou shalt feare the Lord thy God: thou shalt serue him, and thou shalt cleaue vnto him, and shalt swear by his Name. ²¹ He is thy praise, and hee is thy God, that hath done for thee these great and terrible things, which thine eyes haue seene. ²² Thy fathers went downe into Egypt

with seuentie persons, and now the Lord thy God hath made thee, as ye starres of ye heauen in multitude.

11

¹ Therefore thou shalt loue the Lord thy God, and shalt keepe that, which he commandeth to be kept: that is, his ordinances, and his lawes, and his commandements alway. ² And consider this day (for I speake not to your children, which haue neither knowen nor seene) the chastisement of the Lord your God, his greatnesse, his mighty hande, and his stretched out arme, ³ And his signes, and his actes, which hee did in the middes of Egypt vnto Pharaoh the King of Egypt and vnto all his land: ⁴ And what he did vnto the hoste of the Egyptians, vnto their horses, and to their charets, when he caused the waters of the red Sea to ouerflowe them, as they pursued after you, and the Lord destroyed them vnto this day: ⁵ And what he did vnto you in the wilderness, vntill yee came vnto this place: ⁶ And what he did vnto Dathan and Abiram the sonnes of Eliab ye sonne of Reuben, when the earth opened her mouth, and swallowed them with their houtholds and their tents, and all their substance that they had in the middes of al Israel. ⁷ For your eyes haue seene all the great actes of the Lord which he did. ⁸ Therefore shall ye keepe all the commandements, which I commaund you this day, that ye may be strong, and go in and possesse the land whither ye goe to possesse it: ⁹ Also that ye may prolong your

daies in the land, which the Lord sware vnto your fathers, to giue vnto them and to their seede, euen a lande that floweth with milke and honie. ¹⁰ For the land whither thou goest to possesse it, is not as the lande of Egypt, from whence ye came, where thou sowedst thy seede, and wateredst it with thy feete as a garden of herbes: ¹¹ But the land whither ye goe to possesse it, is a land of mountaines and valleis, and drinketh water of the raine of heauen. ¹² This land doth the Lord thy God care for: the eies of the Lord thy God are alwaies vpon it, from the beginning of the yeere, euen vnto the ende of the yeere. ¹³ If yee shall hearken therefore vnto my commandements, which I commaund you this day, that yee loue the Lord your God and serue him with all your heart, and with all your soule, ¹⁴ I also wil giue raine vnto your land in due time, the first raine and the latter, that thou maist gather in thy wheat, and thy wine, and thine oyle. ¹⁵ Also I will send grasse in thy fieldes, for thy cattel, that thou maist eate, and haue inough. ¹⁶ But beware lest your heart deceiue you, and lest yee turne aside, and serue other gods, and worship them, ¹⁷ And so the anger of the Lord be kindled against you, and he shut vp the heauen, that there be no raine, and that your lande yeelde not her fruit, and yee perish quickly from the good land, which the Lord giueth you. ¹⁸ Therefore shall ye lay vp these my words in your heart and in your soule, and binde them for a signe vpon your hand, that they may be as a frontlet betweene your eyes, ¹⁹ And ye shall teach

them your children, speaking of them, whe thou sittest in thine house, and when thou walkest by the way, and when thou liest downe, and when thou risest vp. ²⁰ And thou shalt write them vpon the postes of thine house, and vpon thy gates, ²¹ That your daies may be multiplied, and the daies of your children, in ye land which the Lord sware vnto your fathers to giue them, as long as the heauens are aboue the earth. ²² For if ye keepe diligently all these commandements, which I command you to doe: that is, to loue the Lord your God, to walke in all his waies, and to cleaue vnto him, ²³ Then will the Lord cast out all these nations before you, and ye shall possesse great nations and mightier then you. ²⁴ All the places whereon the soles of your feete shall tread, shalbe yours: your coast shalbe from the wildernes and from Lebanon, and from the Riuier, euen the riuier Perath, vnto ye vttermost Sea. ²⁵ No man shall stande against you: for the Lord your God shall cast the feare and dread of you vpon all the land that ye shall treade vpon, as he hath said vnto you. ²⁶ Beholde, I set before you this day a blessing and a curse: ²⁷ The blessing, if ye obey the commandements of the Lord your God which I command you this day: ²⁸ And ye curse, if ye wil not obey the commandements of the Lord your God, but turne out of the way, which I commande you this day, to go after other gods, which ye haue not knowen. ²⁹ When the Lord thy God therefore hath brought thee into ye lande, whither thou

goest to possesse it, then thou shalt put the blessing vpon mount Gerizim, and the curse vpon mount Ebal. ³⁰ Are they not beyond Iorden on that part, where the sunne goeth downe in the land of the Canaanites, which dwel in the plaine ouer against Gilgal, beside the groue of Moreh? ³¹ For yee shall passe ouer Iorden, to goe in to possesse the land, which ye Lord your God giueth you, and ye shall possesse it, and dwell therein. ³² Take heede therefore that ye doe all the commandements and the lawes, which I set before you this day.

12

¹ These are the ordinances and the lawes, which ye shall obserue and doe in the lande (which the Lord God of thy fathers giueth thee to possesse it) as long as yee liue vpon the earth. ² Yee shall vtterly destroy all the places wherein the nations which ye shall possesse, serued their gods vpon the hie mountaines and vpon the hilles, and vnder euery greene tree. ³ Also ye shall ouerthrowe their altars, and breake downe their pillars, and burne their groues with fire: and ye shall hew downe ye grauen images of their gods, and abolish their names out of that place. ⁴ Ye shall not do so vnto ye Lord your God, ⁵ But ye shall seeke the place which the Lord your God shall chose out of all your tribes, to put his Name there, and there to dwell, and thither thou shalt come, ⁶ And ye shall bring thither your burnt offerings, and your sacrifices, and your tithes, and the offring of your hands, and your

vowes, and your free offrings, and the first borne of your kine and of your sheepe. ⁷ And there ye shall eate before the Lord your God, and ye shall reioyce in all that yee put your hand vnto, both ye, and your houtholdes, because the Lord thy God hath blessed thee. ⁸ Ye shall not doe after all these things that we doe here this day: that is, euery man whatsoeuer seemeth him good in his owne eyes. ⁹ For ye are not yet come to rest, and to the inheritance which the Lord thy God giueth thee. ¹⁰ But when ye goe ouer Iorden, and dwell in ye land, which the Lord your God hath giuen you to inherit, and when he hath giue you rest from al your enemies round about, and yee dwel in safetie, ¹¹ When there shalbe a place which the Lord your God shall chose, to cause his name to dwell there, thither shall yee bring all that I commaund you: your burnt offrings, and your sacrifices, your tithes, and the offering of your hands, and all your speciall vowes which ye vowe vnto the Lord: ¹² And ye shall reioyce before the Lord your God, yee, and your sonnes and your daughters, and your seruaunts, and your maidens, and the Leuite that is within your gates: for hee hath no part nor inheritance with you. ¹³ Take heede that thou offer not thy burnt offrings in euery place that thou seest: ¹⁴ But in ye place which the Lord shall chose in one of thy tribes, there thou shalt offer thy burnt offrings, and there thou shalt doe all that I commaund thee. ¹⁵ Notwithstanding thou maiest kill and eate flesh in all thy gates, whatsoeuer thine heart desireth, according to the blessing of the Lord thy

God which he hath giuen thee: both the vncleane and the cleane may eate thereof, as of the roe bucke, and of the hart. ¹⁶ Onely ye shall not eat the blood, but powre it vpon the earth as water. ¹⁷ Thou maist nor eat within thy gates the tithe of thy corne, nor of thy wine, nor of thine oyle, nor the first borne of thy kine, nor of thy sheep, neither any of thy vowes which thou vowest, nor thy free offerings, nor the offering of thine hands, ¹⁸ But thou shalt eate it before the Lord thy God, in the place which the Lord thy God shall chuse, thou, and thy sonne, and thy daughter, and thy seruat, and thy maid, and the Leuite that is within thy gates: and thou shalt reioyce before the Lord thy God, in all that thou putttest thine hand to. ¹⁹ Beware, that thou forsake not the Leuite, as long as thou liuest vpon the earth. ²⁰ When the Lord thy God shall enlarge thy border, as hee hath promised thee, and thou shalt say, I wil eate flesh, (because thine heart longeth to eate flesh) thou maiest eate flesh, whatsoeuer thine heart desireth. ²¹ If the place which the Lord thy God hath chosen to put his Name there, be farre from thee, then thou shalt kill of thy bullockes, and of thy sheepe which the Lord hath giuen thee, as I haue commanded thee, and thou shalt eat in thy gates, whatsoeuer thine heart desireth. ²² Euen as the roe bucke, and the hart is eaten, so shalt thou eat them. both the vncleane and the cleane shall eate of them alike. ²³ Onely bee sure that thou eate not the blood: for the blood is the life, and thou maiest not eate the life with the flesh. ²⁴ Therefore

thou shalt not eat it, but powre it vpon the earth as water. ²⁵ Thou shalt not eat it, that it may go well with thee; and with thy children after thee, when thou shalt doe that which is right in the sight of the Lord: ²⁶ But thine holy things which thou hast, and thy vowes thou shalt take vp, and come vnto the place which the Lord shall chuse. ²⁷ And thou shalt make thy burnt offerings of the flesh, and of the blood vpon the altar of the Lord thy God, and the blood of thine offerings shall bee powred vpon the altar of the Lord thy God, and thou shalt eate the flesh. ²⁸ Take heede, and heare all these woordes which I commaund thee, that it may goe well with thee, and with thy children after thee for euer, when thou doest that which is good and right in the sight of the Lord thy God. ²⁹ When the Lord thy God shall destroy the nations before thee, whither thou goest to possesse them, and thou shalt possesse them and dwell in their lande, ³⁰ Beware, lest thou be taken in a snare after them, after that they be destroyed before thee, and lest thou aske after their gods, saying, Howe did these nations serue their gods, that I may doe so likewise? ³¹ Thou shalt not doe so vnto the Lord thy God: for al abomination, which the Lord hateth, haue they done vnto their gods: for they haue burned both their sonnes and their daughters with fire to their gods. ³² Therefore whatsoever I command you, take heede you doe it: thou shalt put nothing thereto, nor take ought therefrom.

13

¹ If there arise among you a prophet or a dreamer of dreams, (and give thee a sign or wonder, ² And the sign and the wonder, which hee hath tolde thee, come to passe) saying, Let vs go after other gods, which thou hast not knowen, and let vs serue them, ³ Thou shalt not hearken vnto the wordes of the prophet, or vnto that dreamer of dreams: for the Lord your God proueth you, to knowe whether ye loue the Lord your God with al your heart, and with all your soule. ⁴ Yee shall walke after the Lord your God and feare him, and shall keepe his commandements, and hearken vnto his voyce, and yee shall serue him, and cleaue vnto him. ⁵ But that prophet, or that dreamer of dreams, he shall be slaine, because hee hath spoken to turne you away from the Lord your God (which brought you out of the lande of Egypt, and deliuered you out of the house of bondage) to thrust thee out of the way, wherein the Lord thy God commanded thee to walke: so shalt thou take the euill away fourth of the middes of thee. ⁶ If thy brother, the sonne of thy mother, or thine owne sonne, or thy daughter, or the wife, that lyeth in thy bosome, or thy friend, which is as thine owne soule, intice thee secretly, saying, Let vs goe and serue other gods, (which thou hast not knowen, thou, I say, nor thy fathers) ⁷ Any of the gods of the people which are round about you, neere vnto thee or farre off from thee, from the one ende of the earth vnto ye other: ⁸ Thou shalt not cosent vnto him, nor

heare him, neither shall thine eye pitie him, nor shewe mercie, nor keepe him secret: ⁹ But thou shalt euen kill him: thine hand shall be first vpon him to put him to death, and then the handes of all the people. ¹⁰ And thou shalt stone him with stones, that he dye (because he hath gone about to thrust thee away from the Lord thy God, which brought thee out of ye land of Egypt, from ye house of bondage) ¹¹ That all Israel may heare and feare, and doe no more any such wickednesse as this among you. ¹² If thou shalt heare say (concerning any of thy cities which the Lord thy God hath giuen thee to dwell in) ¹³ Wicked men are gone out from among you, and haue drawn away the inhabitants of their citie, saying, Let vs go and serue other gods, which ye haue not knowen, ¹⁴ Then thou shalt seeke, and make searche and enquire diligently: and if it be true, and the thing certaine, that such abomination is wrought among you, ¹⁵ Thou shalt euen slay the inhabitants of that citie with the edge of the sworde: destroy it vtterly, and all that is therein, and the cattel thereof with the edge of the sworde. ¹⁶ And thou shalt gather all the spoyle of it into the middes of the streete thereof, and burne with fire the citie and all the spoyle thereof euery whit, vnto the Lord thy God: and it shall be an heape for euer: it shall not be built againe. ¹⁷ And there shall cleaue nothing of ye damned thing to thine hand, that the Lord may turne from the fiercenes of his wrath, and shewe thee mercie, and haue compassion on thee and multiplie thee, as he hath sworne vnto thy

fathers: ¹⁸ When thou shalt obey the voyce of the Lord thy God, and keepe all his commandements which I command thee this day, that thou do that which is right in the eyes of the Lord thy God.

14

¹ Ye are the children of the Lord your God. Ye shall not cut yourselues, nor make you any baldnesse betweene your eyes for the dead. ² For thou art an holy people vnto ye Lord thy God, and the Lord hath chosen thee to be a precious people vnto himselfe, aboue all the people that are vpon the earth. ³ Thou shalt eate no maner of abomination. ⁴ These are the beastes, which ye shall eate, the beefe, the sheepe, and the goate, ⁵ The hart, and the roe buck, and the bugle, and the wilde goate, and the vnicorne, and the wilde oxe, and the chamois. ⁶ And euery beast that parteth ye hoofe, and cleaueth the clift into two clawes, and is of the beasts that cheweth the cudde, that shall ye eate. ⁷ But these ye shall not eate, of them that chew the cud, and of them that deuide and cleaue the hoofe onely: ye camell, nor the hare, nor the cony: for they chewe the cudde, but deuide not ye hoofe: therefore they shall be vncleane vnto you: ⁸ Also the swine, because he deuideth the hoofe, and cheweth not the cud, shalbe vncleane vnto you: ye shall not eate of their flesh, nor touch their dead carkeises. ⁹ These ye shall eate, of all that are in the waters: all that haue finnes and scales shall ye eate. ¹⁰ And whatsoever hath no finnes nor scales, ye shall not eate: it shall be vncleane vnto you. ¹¹ Of

all cleane birdes ye shall eate: ¹² But these are they, whereof ye shall not eate: the eagle, nor the goshawke, nor the osprey, ¹³ Nor the glead nor the kite, nor the vulture, after their kind, ¹⁴ Nor all kinde of rauens, ¹⁵ Nor the ostrich, nor the nightcrow, nor the semeaw, nor the hawke after her kinde, ¹⁶ Neither the litle owle, nor the great owle, nor the redshanke, ¹⁷ Nor the pellicane, nor the swanne, nor the cormorant: ¹⁸ The storke also, and the heron in his kinde, nor the lapwing, nor the backe. ¹⁹ And euery creeping thing that flieth, shall be vnclane vnto you: it shall not be eaten. ²⁰ But of all cleane foules ye may eate. ²¹ Ye shall eate of nothing that dieth alone, but thou shalt giue it vnto the stranger that is within thy gates, that he may eate it: or thou maiest sell it vnto a stranger: for thou art an holy people vnto the Lord thy God. Thou shalt not see the a kid in his mothers milke. ²² Thou shalt giue the tithe of all the increase of thy seede, that commeth fourth of the fielde yeere by yeere. ²³ And thou shalt eate before the Lord thy God (in the place which he shall chose to cause his Name to dwell there) the tithe of thy corne, of thy wine, and of thine oyle, and the first borne of thy kine and of thy sheepe, that thou maiest learne to feare the Lord thy God alway. ²⁴ And if the way be too long for thee, so that thou art not able to cary it, because the place is farre from thee, where the Lord thy God shall chose to set his Name, when the Lord thy God shall blesse thee, ²⁵ Then shalt thou make it in money, and take

the money in thine hand, and goe vnto the place which the Lord thy God shall chose. ²⁶ And thou shalt bestowe the money for whatsoever thine heart desireth: whether it be oxe, or sheepe, or wine, or strong drinke, or whatsoever thine heart desireth: and shalt eate it there before the Lord thy God, and reioyce, both thou, and thine household. ²⁷ And the Leuite that is within thy gates, shalt thou not forsake: for he hath neither part nor inheritance with thee. ²⁸ At the end of three yeere thou shalt bring foorth all the tithes of thine increase of the same yeere, and lay it vp within thy gates. ²⁹ Then ye Leuite shall come, because he hath no part nor inheritance with thee, and the stranger, and the fatherlesse, and the widowe, which are within thy gates, and shall eate, and be filled, that the Lord thy God may blesse thee in al the worke of thine hand which thou doest.

15

¹ At the terme of seuen yeeres thou shalt make a freedome. ² And this is the maner of the freedome: euery creditour shall quite ye lone of his hand which he hath lent to his neighbour: he shall not aske it againe of his neighbour, nor of his brother: for the yeere of the Lords freedome is proclaimed. ³ Of a stranger thou mayest require it: but that which thou hast with thy brother, thine hand shall remit: ⁴ Saue when there shall be no poore with thee: for the Lord shall blesse thee in the land, which the Lord thy God giueth thee, for an inheritance to possesse

it: ⁵ So that thou hearken vnto the voyce of the Lord thy God to obserue and doe all these commandements, which I commande thee this day. ⁶ For the Lord thy God hath blessed thee, as he hath promised thee: and thou shalt lend vnto many nations, but thou thy selfe shalt not borow, and thou shalt reigne ouer many nations, and they shall not reigne ouer thee. ⁷ If one of thy brethren with thee be poore within any of thy gates in thy land, which the Lord thy God giueth thee, thou shalt not harden thine heart, nor shut thine hand from thy poore brother: ⁸ But thou shalt open thine hand vnto him, and shalt lend him sufficient for his neede which he hath. ⁹ Beware that there be not a wicked thought in thine heart, to say, The seuenth yeere, the yeere of freedome is at hand: therefore it grieueth thee to looke on thy poore brother, and thou giuest him nought, and he crie vnto the Lord against thee, so that sinne be in thee: ¹⁰ Thou shalt giue him, and let it not grieue thine heart to giue vnto him: for because of this the Lord thy God shall blesse thee in al thy works, and in all that thou putttest thine hand to. ¹¹ Because there shall be euer some poore in the land, therefore I command thee, saying, Thou shalt open thine hand vnto thy brother, to thy needie, and to thy poore in thy land. ¹² If thy brother an Ebrewe sell himselfe to thee, or an Ebrewesse, and serue thee sixe yeere, euen in the seuenth yeere thou shalt let him goe free from thee: ¹³ And when thou sendest him out free from thee, thou shalt not let him goe away emptie, ¹⁴ But shalt giue him

a liberall reward of thy sheepe, and of thy corne, and of thy wine: thou shalt giue him of that wherewith the Lord thy God hath blessed thee.

¹⁵ And remember that thou wast a seruant in the land of Egypt, and the Lord thy God deliuered thee: therefore I command thee this thing to day.

¹⁶ And if he say vnto thee, I will not go away from thee, because he loueth thee and thine house, and because he is well with thee, ¹⁷ Then shalt thou take a naule, and perce his eare through against the doore, and he shall be thy seruant for euer: and vnto thy maid seruant thou shall doe likewise. ¹⁸ Let it not grieue thee, when thou lettest him goe out free from thee: for he hath serued thee sixe yeeres, which is the double worth of an hired seruant: and the Lord thy God shall blesse thee in all that thou doest. ¹⁹ All the first borne males that come of thy cattell, and of thy sheepe, thou shalt sanctifie vnto the Lord thy God. Thou shalt do no worke with thy first borne bullocke, nor sheare thy first borne sheepe. ²⁰ Thou shalt eate it before the Lord thy God yeere by yeere, in the place which the Lord shall chose, both thou, and thine household. ²¹ But if there be any blemish therein, as if it be lame, or blind, or haue any euill fault, thou shalt not offer it vnto the Lord thy God, ²² But shalt eate it within thy gates: the vncleane, and the cleane shall eate it alike, as the roe bucke, and as the hart. ²³ Onely thou shalt not eate the blood thereof, but powre it vpon the ground as water.

16

¹ Thou shalt keepe the moneth of Abib, and thou shalt celebrate the Passeouer vnto the Lord thy God: for in the moneth of Abib ye Lord thy God brought thee out of Egypt by night. ² Thou shalt therefore offer the Passeouer vnto the Lord thy God, of sheepe and bullockes in the place where the Lord shall chose to cause his Name to dwell. ³ Thou shalt eate no leauened bread with it: but seuen dayes shalt thou eate vnleauened bread therewith, euen the bread of tribulation: for thou camest out of the land of Egypt in haste, that thou maist remember ye day whe thou camest out of the land of Egypt, all the dayes of thy life. ⁴ And there shalbe no leauen seene with thee in all thy coastes seuen dayes long: neither shall there remaine the night any of the flesh vntil the morning which thou offeredst ye first day at euen. ⁵ Thou maist not offer ye Passeouer within any of thy gates, which ye Lord thy God giueth thee: ⁶ But in the place which the Lord thy God shall choose to place his Name, there thou shalt offer the Passeouer at euen, about the going downe of the sunne, in the season that thou camest out of Egypt. ⁷ And thou shalt roste and eate it in the place which the Lord thy God shall choose, and shalt returne on the morowe, and goe vnto thy tentes. ⁸ Six daies shalt thou eate vnleauened bread, and ye seuenth day shall be a solemne assemblie to ye Lord thy God thou shalt do no worke therein. ⁹ Seuen weekes shalt thou number vnto thee, and shalt beginne to number ye seuen weekes,

when thou beginnest to put the sickel to ye corne: ¹⁰ And thou shalt keepe the feast of weekes vnto the Lord thy God, euen a free gift of thine hand, which thou shalt giue vnto the Lord thy God, as the Lord thy God hath blessed thee. ¹¹ And thou shalt reioyce before the Lord thy God, thou and thy sonne, and thy daughter, and thy seruant, and thy maide, and the Leuite that is within thy gates, and the stranger, and the fatherles, and the widowe, that are among you, in the place which the Lord thy God shall chuse to place his Name there, ¹² And thou shalt remember that thou wast a seruant in Egypt: therefore thou shalt obserue and doe these ordinances. ¹³ Thou shalt obserue the feast of the Tabernacles seuen daies, when thou hast gathered in thy corne, and thy wine. ¹⁴ And thou shalt reioyce in thy feast, thou, and thy sonne, and thy daughter, and thy seruant, and thy maid, and the Leuite, and the stranger, and the fatherlesse, and the widow, that are within thy gates. ¹⁵ Seuen daies shalt thou keepe a feast vnto the Lord thy God in the place which the Lord shall chuse: when the Lord thy God shall blesse thee in all thine increase, and in all the workes of thine hands, thou shalt in any case be glad. ¹⁶ Three times in the yeere shall all the males appeare before the Lord thy God in the place which he shall chuse: in the feast of the vnleauened bread, and in the feast of the weekes, and in the feast of the Tabernacles: and they shall not appeare before the Lord emptie. ¹⁷ Euery man shall giue according to the gift of his hand, and according

to the blessing of the Lord thy God, which he hath giuen thee. ¹⁸ Iudges and officers shalt thou make thee in all thy cities, which the Lord thy God giueth thee, throughout thy tribes: and they shall iudge the people with righteous iudgement. ¹⁹ Wrest not thou ye Law, nor respect any person, neither take rewarde: for the reward blindeth ye eyes of the wise, and peruerteth ye worde of ye iust. ²⁰ That which is iust and right shalt thou follow, that thou maiest liue, and possesse the land which the Lord thy God giueth thee. ²¹ Thou shalt plant thee no groue of any trees neere vnto the altar of the Lord thy God, which thou shalt make thee. ²² Thou shalt set thee vp no pillar, which thing the Lord thy God hateth.

17

¹ Thou shalt offer vnto the Lord thy God no bullocke nor sheepe wherein is blemish or any euill faoured thing: for that is an abomination vnto the Lord thy God. ² If there be founde among you in any of thy cities, which the Lord thy God giueth thee, man or woman that hath wrought wickednes in the sight of the Lord thy God, in transgressing his couenant, ³ And hath gone and serued other gods, and worshipped them: as the sunne, or the moone, or any of the hoste of heauen, which I haue not commanded, ⁴ And it be tolde vnto thee, and thou hast heard it, then shalt thou inquire diligently: and if it be true, and the thing certaine, that such abomination is wrought in Israel, ⁵ Then shalt thou bring forth that man, or that woman

(which haue committed that wicked thing) vnto thy gates, whether it be man or woman, and shalt stone them with stones, til they die. ⁶ At the mouth of two or three witnesses shall he that is woorthie of death, die: but at the mouth of one witness, he shall not die. ⁷ The handes of the witnesses shall be first vpon him, to kill him: and afterward the hands of all the people: so thou shalt take the wicked away from among you. ⁸ If there rise a matter too harde for thee in iudgement betweene blood and blood, betweene plea and plea, betweene plague and plague, in the matters of controuersie within thy gates, then shalt thou arise, and goe vp vnto the place which the Lord thy God shall chuse, ⁹ And thou shalt come vnto the Priestes of the Leuites, and vnto the iudge that shall be in those daies, and aske, and they shall shewe thee the sentence of iudgement, ¹⁰ And thou shalt do according to that thing which they of that place (which the Lord hath chosen) shewe thee, and thou shalt obserue to doe according to all that they informe thee. ¹¹ According to the Lawe, which they shall teach thee, and according to the iudgement which they shall tell thee, shalt thou doe: thou shalt not decline from the thing which they shall shew thee, neither to the right hand, nor to the left. ¹² And that man that wil doe presumptuously, not hearkening vnto the Priest (that standeth before the Lord thy God to minister there) or vnto the iudge, that man shall die, and thou shalt take away euill from Israel. ¹³ So all the people shall heare and feare, and doe no more

presumptuously. ¹⁴ Whe thou shalt come vnto ye land which the Lord thy God giueth thee, and shalt possesse it, and dwell therein, if thou say, I will set a King ouer me, like as all the nations that are about me, ¹⁵ Then thou shalt make him King ouer thee, whome the Lord thy God shall chuse: from among thy brethren shalt thou make a King ouer thee: thou shalt not set a stranger ouer thee, which is not thy brother. ¹⁶ In any wise he shall not prepare him many horses, nor bring the people againe to Egypt, for to encrease the number of horses, seeing the Lord hath sayd vnto you, Ye shall henceforth goe no more againe that way. ¹⁷ Neither shall hee take him many wiues, lest his heart turne away, neither shall he gather him much siluer and golde. ¹⁸ And when he shall sit vpon the throne of his kingdo, then shall he write him this Law repeted in a booke, by the Priests of the Leuites. ¹⁹ And it shall be with him, and he shall reade therein all daies of his life, that he may learne to feare the Lord his God, and to keepe all ye words of this Lawe, and these ordinances for to doe them: ²⁰ That his heart be not lifted vp aboue his brethren, and that he turne not from the commandement, to the right hand or to the left, but that he may prolong his daies in his kingdom, he, and his sonnes in the middes of Israel.

18

¹ The Priests of the Leuites, and all the tribe of Leui shall haue no part nor inheritace with Israel, but shall eate the offerings of the Lord

made by fire, and his inheritance. ² Therefore shall they haue no inheritance among their brethren: for the Lord is their inheritance, as he hath sayd vnto them. ³ And this shalbe the Priests duetie of the people, that they, which offer sacrifice, whether it be bullocke or sheepe, shall giue vnto the Priest the shoulder, and the two cheekes, and the mawe. ⁴ The first fruites also of thy corne, of thy wine, and of thine oyle, and the first of the fleece of thy sheepe shalt thou giue him. ⁵ For the Lord thy God hath chosen him out of all thy tribes, to stande and minister in the Name of the Lord, him, and his sonnes for euer. ⁶ Also when a Leuite shall come out of any of thy cities of all Israel, where hee remained, and come with all the desire of his heart vnto the place, which the Lord shall chuse, ⁷ He shall then minister in the Name of the Lord his God, as all his brethren the Leuites, which remaine there before the Lord. ⁸ They shall haue like portions to eat beside that which commeth of his sale of his patrimonie. ⁹ When thou shalt come into ye land which the Lord thy God giueth thee, thou shalt not learne to do after ye abominations of those nations. ¹⁰ Let none be founde among you that maketh his sonne or his daughter to goe thorough the fire, or that vseth witchcraft, or a regarder of times, or a marker of the flying of foules, or a sorcerer, ¹¹ Or a charmer, or that counselleth with spirits, or a soothsaier, or that asketh counsel at ye dead. ¹² For all that doe such things are abomination vnto the Lord, and because of these abominations the Lord thy

God doeth cast them out before thee. ¹³ Thou shalt be vpright therefore with the Lord thy God. ¹⁴ For these nations which thou shalt possesse, hearken vnto those that regarde the times, and vnto sorcerers: as for thee, the Lord thy God hath not suffred thee so. ¹⁵ The Lord thy God will raise vp vnto thee a Prophet like vnto me, from among you, euen of thy brethren: vnto him ye shall hearken, ¹⁶ According to al that thou desiredst of the Lord thy God in Horeb, in the day of the assemblie, when thou saidest, Let me heare the voice of my Lord God no more, nor see this great fire any more, that I die not. ¹⁷ And the Lord sayde vnto me, They haue well spoken. ¹⁸ I will raise them vp a Prophet from among their brethren like vnto thee, and will put my woordes in his mouth, and he shall speake vnto them all that I shall commaund him. ¹⁹ And whosoever will not hearken vnto my wordes, which he shall speake in my Name, I will require it of him. ²⁰ But the prophet that shall presume to speake a worde in my name, which I haue not commanded him to speake, or that speaketh in the name of other gods, euen the same prophet shall die. ²¹ And if thou thinke in thine heart, Howe shall we knowe the worde which the Lord hath not spoken? ²² When a prophet speaketh in the Name of the Lord, if the thing follow not nor come to passe, that is the thing which the Lord hath not spoken, but the prophet hath spoken it presumptuously: thou shalt not therefore be afraid of him.

19

¹ When the Lord thy God shall roote out the nations, whose lande the Lord thy God giueth thee, and thou shalt possesse them, and dwell in their cities, and in their houses, ² Thou shalt separate three cities for thee in the middes of thy lande which the Lord thy God giueth thee to possesse it. ³ Thou shalt prepare thee the way, and deuide the coastes of the land, which the Lord thy God giueth thee to inherite, into three parts, that euery manslayer may flee thither. ⁴ This also is ye cause wherfore the manslayer shall flee thither, and liue: who so killeth his neighbor ignorantly, and hated him not in time passed: ⁵ As hee that goeth vnto the wood with his neighbor to hew wood, and his hand striketh with the axe to cut downe the tree, if the head slip from the helue, and hit his neighbour that he dieth, the same shall flee vnto one of the cities, and liue, ⁶ Least the auenger of the blood follow after the manslayer, while his heart is chafed, and ouertake him, because the way is long, and slaie him, although he be not worthy of death, because he hated him not in time passed. ⁷ Wherefore I command thee, saying, Thou shalt appoint out three cities for thee. ⁸ And when the Lord thy God enlargeth thy coastes (as he hath sworne vnto thy fathers) and giueth thee all the lande which he promised to giue vnto thy fathers, ⁹ (If thou keepe all these commandements to doe them, which I commaund thee this day: to wit, that thou loue the Lord thy God, and walke in his waies for euer) then shalt

thou adde three cities moe for thee besides those three, ¹⁰ That innocent bloude be not shed within thy land, which the Lord thy God giueth thee to inherite, lest bloud be vpon thee. ¹¹ But if a man hate his neighbour, and lay waite for him, and rise against him, and smite any man that he die, and flee vnto any of these cities, ¹² Then the Elders of his citie shall send and set him thence, and deliuer him into the hands of the auenger of the blood, that he may die. ¹³ Thine eye shall not spare him, but thou shalt put away the crie of innocent blood from Israel, that it may goe well with thee. ¹⁴ Thou shalt not remooue thy neighbours marke, which they of olde time haue set in thine inheritance, that thou shalt inherite in the lande, which ye Lord thy God giueth thee to possesse it. ¹⁵ One witnes shall not rise against a man for any trespasse, or for any sinne, or for any fault that hee offendeth in, but at the mouth of two witnesses or at the mouth of three witnesses shall the matter be stablished. ¹⁶ If a false witsesse rise vp against a man to accuse him of trespasse, ¹⁷ Then both the men which striue together, shall stand before ye Lord, euen before the Priests and the Iudges, which shall be in those daies, ¹⁸ And the Iudges shall make diligent inquisition: and if the witsesse be found false, and hath giuen false wites against his brother, ¹⁹ Then shall yee doe vnto him as hee had thought to doe vnto his brother: so thou shalt take euil away forth of the middes of thee. ²⁰ And the rest shall heare this, and feare, and shall henceforth commit no more any such

wickednes among you. ²¹ Therefore thine eye shall have no compassion, but life for life, eye for eye, tooth for tooth, hand for hand, foote for foote.

20

¹ When thou shalt go forth to warre against thine enemies, and shalt see horses and charets, and people moe then thou, be not afrayde of them: for the Lord thy God is with thee, which brought thee out of the land of Egypt. ² And when ye are come neere vnto the battel, then the Priest shall come forth to speake vnto the people, ³ And shall say vnto them, Heare, O Israel: ye are come this day vnto battell against your enemies: let not your heartes faynt, neither feare, nor be amased, nor adread of them. ⁴ For ye Lord your God goeth with you, to fight for you against your enemies, and to saue you ⁵ And let the officers speake vnto the people, saying, What man is there that hath buylt a new house, and hath not dedicate it? let him go and returne to his house, lest he dye in the battel, and an other man dedicate it. ⁶ And what man is there that hath planted a vineyarde, and hath not eaten of the fruite? let him go and returne againe vnto his house, lest he die in the battel, and another eate the fruite. ⁷ And what man is there that hath betrothed a wife, and hath not taken her? let him go and returne againe vnto his house, lest he die in the battell, and another man take her. ⁸ And let the officers speake further vnto the people, and say, Whosoeuer is afrayde

and faynt hearted, let him go and returne vnto his house, least his brethrens heart faynt like his heart. ⁹ And after that the officers haue made an ende of speaking vnto the people, they shall make captaines of the armie to gouerne the people. ¹⁰ When thou comest neere vnto a citie to fight against it, thou shalt offer it peace. ¹¹ And if it answeere thee againe peaceably, and open vnto thee, then let all the people that is founde therein, be tributaries vnto thee, and serue thee. ¹² But if it will make no peace with thee, but make war against thee, then shalt thou besiege it. ¹³ And the Lord thy God shall deliuer it into thine handes, and thou shalt smite all the males thereof with the edge of the sworde. ¹⁴ Onely the women, and the children, and the cattel, and all that is in the citie, euen all the spoyle thereof shalt thou take vnto thy selfe, and shalt eate the spoyle of thine enemies, which the Lord thy God hath giuen thee. ¹⁵ Thus shalt thou do vnto all ye cities, which are a great way off from thee, which are not of the cities of these nations here. ¹⁶ But of the cities of this people, which the Lord thy God shall giue thee to inherite, thou shalt saue no person aliue, ¹⁷ But shalt vtterly destroy them: to wit, the Hittites, and the Amorites, the Canaanites, and the Perizzites, the Hiuites, and the Iebusites, as the Lord thy God hath commanded thee, ¹⁸ That they teache you not to doe after all their abominations, which they haue done vnto their gods, and so ye should sinne against the Lord your God. ¹⁹ When thou hast besieged a citie long time, and made warre

against it to take it, destroy not the trees therof, by smiting an axe into them: for thou mayest eate of them: therefore thou shalt not cut them downe to further thee in the siege, (for the tree of the field is mans life) ²⁰ Onely those trees, which thou knowest are not for meate, those shalt thou destroy and cut downe, and make fortes against the citie that maketh warre with thee, vntil thou subdue it.

21

¹ If one be founde slaine in the lande, which the Lord thy God giueth thee to possesse it, lying in the field, and it is not knowe who hath slaine him, ² Then thine Elders and thy Iudges shall come forth, and measure vnto the cities that are round about him that is slayne. ³ Aud let ye Elders of that citie, which is next vnto the slaine man, take out of the droue an heifer that hath not bene put to labour, nor hath drawen in the yoke. ⁴ And let the Elders of that citie bring the heifer vnto a stonie valley, which is neyther eared nor sowed, and strike off the heifers necke there in the valley. ⁵ Also the Priests the sonnes of Leui (whom the Lord thy God hath chosen to minister, and to blesse in the name of the Lord) shall come forth, and by their word shall all strife and plague be tried. ⁶ And all the Elders of that citie that came neere to the slayne man, shall wash their hands ouer the heifer that is beheaded in the valley: ⁷ And shall testifie, and say, Our handes haue not shed this blood, neither haue our eies seene it. ⁸ O Lord, be mercifull vnto thy people Israel, whom thou hast redeemed, and lay

no innocent blood to the charge of thy people Israel, and the blood shalbe forgien them. ⁹ So shalt thou take away the cry of innocet blood from thee, when thou shalt do that which is right in the sight of the Lord. ¹⁰ Whe thou shalt go to warre against thine enemies, and the Lord thy God shall deliuer them into thine hands, and thou shalt take the captiues, ¹¹ And shalt see among the captiues a beautifull woman, and hast a desire vnto her, and wouldest take her to thy wife, ¹² Then thou shalt bring her home to thine house, and she shall shaue her head, and pare her nayles, ¹³ And she shall put off the garment that shee was taken in, and she shall remaine in thine house, and bewaile her father and her mother a moneth long: and after that shalt thou go in vnto her, and marry her, and she shalbe thy wife. ¹⁴ And if thou haue no fauour vnto her, then thou mayest let her go whither she will, but thou shalt not sell her for money, nor make marchandise of her, because thou hast humbled her. ¹⁵ If a man haue two wiues, one loued and another hated, and they haue borne him children, both the loued and also the hated: if the first borne be the sonne of the hated, ¹⁶ Then when the time commeth, that hee appointeth his sonnes to be heires of that which he hath, he may not make the sonne of the beloued first borne before the sonne of the hated, which is the first borne: ¹⁷ But he shall acknowledge the sonne of the hated for the first borne, and giue him double portion of all that he hath: for hee is the first of his strength, and to him belongeth the

right of the first borne. ¹⁸ If any man haue a sonne that is stubburne and disobedient, which wil not hearken vnto the voyce of his father, nor the voyce of his mother, and they haue chastened him, and he would not obey them, ¹⁹ Then shall his father and his mother take him, and bring him out vnto the Elders of his citie, and vnto the gate of the place where he dwelleth, ²⁰ And shall say vnto the Elders of his citie, This our sonne is stubburne and disobedient, and he wil not obey our admonition: he is a riotour, and a drunkard. ²¹ Then all the men of his citie shall stone him with stones vnto death: so thou shalt take away euill from among you, that all Israel may heare it, and feare. ²² If a man also haue committed a trespasse worthy of death, and is put to death, and thou hangest him on a tree, ²³ His body shall not remaine all night vpon the tree, but thou shalt bury him the same day: for the curse of God is on him that is hanged. Defile not therfore thy land which the Lord thy God giueth thee to inherite.

22

¹ Thou shalt not see thy brothers oxe nor his sheepe go astray, and withdraw thy selfe from them, but shalt bring the againe vnto thy brother. ² And if thy brother bee not neere vnto thee, or if thou knowe him not, then thou shalt bring it into thine house, and it shall remaine with thee, vntill thy brother seeke after it: then shalt thou deliuer it to him againe. ³ In like maner shalt thou do with his asse, and so shalt thou

do with his rayment, and shalt so doe with all lost things of thy brother, which he hath lost: if thou hast found them, thou shalt not withdraw thy selfe from them. ⁴ Thou shalt not see thy brothers asse nor his oxe fal downe by the way, and withdrawe thy selfe from them, but shalt lift them vp with him. ⁵ The woman shall not weare that which pertaineth vnto the man, neither shall a man put on womans rayment: for all that doe so, are abomination vnto the Lord thy God. ⁶ If thou finde a birdes nest in the way, in any tree, or on the ground, whether they be yong or egges, and the damme sitting vpon the yong, or vpon the egges, thou shalt not take ye damme with the yong, ⁷ But shalt in any wise let the damme go, and take the yong to thee, that thou mayest prosper and prolong thy dayes. ⁸ When thou buildest a newe house, thou shalt make a battlement on thy rooffe, that thou lay not blood vpon thine house, if any man fal thence. ⁹ Thou shalt not sow thy vineyard with diuers kinds of seedes, lest thou defile the increase of the seede which thou hast sowed, and the fruite of the vineyarde. ¹⁰ Thou shalt not plow with an oxe and an asse together. ¹¹ Thou shalt not weare a garment of diuers sorts, as of woollen and linen together. ¹² Thou shalt make thee fringes vpon the foure quarters of thy vesture, wherewith thou couerest thy selfe. ¹³ If a man take a wife, and when he hath lyen with her, hate her, ¹⁴ And laye slaunders things vnto her charge, and bring vp an euill name vpon her, and say, I tooke this wife, and when I came to her, I found her not

a mayde, ¹⁵ Then shall the father of the mayde and her mother take and bring the signes of the maydes virginitie vnto the Elders of the citie to the gate. ¹⁶ And the maydes father shall say vnto the Elders, I gaue my daughter vnto this man to wife, and he hateth her: ¹⁷ And lo, he layeth slaunderous things vnto her charge, saying, I founde not thy daughter a mayde: loe, these are the tokens of my daughters virginitie: and they shall spreade the vesture before the Elders of the citie. ¹⁸ Then the Elders of the citie shall take that man and chastise him, ¹⁹ And shall condemne him in an hundreth shekels of siluer, and giue them vnto the father of the mayde, because he hath brought vp an euill name vpon a mayde of Israel: and she shalbe his wife, and he may not put her away all his life. ²⁰ But if this thing be true, that the mayde be not found a virgine, ²¹ Then shall they bring forth the mayde to the doore of her fathers house, and the men of her citie shall stone her with stones to death: for shee hath wrought follie in Israel, by playing ye whore in her fathers house: so thou shalt put euill away from among you. ²² If a man be found lying with a woman married to a man, then they shall dye euen both twaine: to wit, the man that lay with the wife, and the wife: so thou shalt put away euil from Israel. ²³ If a maid be betrothed vnto an husband, and a man finde her in the towne and lye with her, ²⁴ Then shall yee bring them both out vnto the gates of the same citie, and shall stone them with stones to death: the mayde because she cried not, being in the citie, and the

man, because he hath humbled his neighbours wife: so thou shalt put away euill from among you. ²⁵ But if a man finde a betrothed mayde in the field, and force her, and lye with her, then the man that lay with her, shall dye alone: ²⁶ And vnto the mayd thou shalt do nothing, because there is in the mayde no cause of death: for as when a man riseth against his neighbour and woundeth him to death, so is this matter. ²⁷ For he found her in the fieldes: the betrothed mayde cryed, and there was no man to succour her. ²⁸ If a man finde a mayde that is not betrothed, and take her, and lye with her, and they be founde, ²⁹ Then the man that lay with her, shall giue vnto the maydes father fiftie shekels of siluer: and she shalbe his wife, because he hath humbled her: he can not put her away all his life. ³⁰ No man shall take his fathers wife, nor shall vncouer his fathers skirt.

23

¹ None that is hurt by bursting, or that hath his priuie member cut off, shall enter into the Congregation of the Lord. ² A bastard shall not enter into the Congregation of the Lord: euen to his tenth generation shall he not enter into the Congregation of the Lord. ³ The Ammonites and the Moabites shall not enter into the Congregation of the Lord: euen to their tenth generation shall they not enter into the Congregation of the Lord for euer, ⁴ Because they met you not with bread and water in the way, when yee came out of Egypt, and because they hyred against thee

Balaam the sonne of Beor, of Pethor in Aram-naharaim, to curse thee. ⁵ Neuerthelesse, the Lord thy God would not hearken vnto Balaam, but the Lord thy God turned the curse to a blessing vnto thee, because the Lord thy God loued thee. ⁶ Thou shalt not seeke their peace nor their prosperitie all thy dayes for euer. ⁷ Thou shalt not abhorre an Edomite: for he is thy brother, neither shalt thou abhorre an Egyptian, because thou wast a strager in his land. ⁸ The children that are begotten of them in their thirde generation, shall enter into the Congregation of the Lord. ⁹ When thou goest out with the host against thine enemies, keepe thee then from all wickednesse. ¹⁰ If there be among you any that is vnclene by that which commeth to him by night, he shall goe out of the hoste, and shall not enter into the hoste, ¹¹ But at euen he shall wash him selfe with water, and when the sunne is downe, he shall enter into the hoste. ¹² Thou shalt haue a place also without the hoste whither thou shalt resort, ¹³ And thou shalt haue a paddle among thy weapons, and when thou wouldest sit downe without, thou shalt shalt digge therewith, and returning thou shalt couer thine excrements. ¹⁴ For the Lord thy God walketh in the mids of thy campe to deliuer thee, and to giue thee thine enemies before thee: therefore thine hoste shalbe holy, that he see no filthie thing in thee and turne away from thee. ¹⁵ Thou shalt not deliuer the seruant vnto his master, which is escaped from his master vnto thee. ¹⁶ He shall dwell with thee, euen among you, in what place

he shall chuse, in one of thy cities where it liketh him best: thou shalt not vexe him. ¹⁷ There shall be no whore of the daughters of Israel, neither shall there be a whore keeper of the sonnes of Israel. ¹⁸ Thou shalt neyther bring the hyre of a whore, nor the price of a dogge into the house of the Lord thy God for any vow: for euen both these are abomination vnto the Lord thy God. ¹⁹ Thou shalt not giue to vsurie to thy brother: as vsurie of money, vsurie of meate, vsurie of any thing that is put to vsurie. ²⁰ Vnto a stranger thou mayest lend vpon vsurie, but thou shalt not lend vpon vsurie vnto thy brother, that the Lord thy God may blesse thee in all that thou settest thine hand to, in the land whither thou goest to possesse it. ²¹ When thou shalt vowe a vowe vnto the Lord thy God, thou shalt not be slacke to paye it: for the Lord thy God will surely require it of thee, and so it should be sinne vnto thee. ²² But when thou absteineest from vowing, it shall be no sinne vnto thee. ²³ That which is gone out of thy lippes, thou shalt keepe and performe, as thou hast vowed it willingly vnto the Lord thy God: for thou hast spoken it with thy mouth. ²⁴ When thou comest vnto thy neighbours vineyard, then thou mayest eate grapes at thy pleasure, as much as thou wilt: but thou shalt put none in thy vessell. ²⁵ When thou comest into thy neighbours corne thou mayest plucke the eares with thine hand, but thou shalt not moue a sickle to thy neighbours corne.

24

¹ When a man taketh a wife, and marrieth her, if so be shee finde no fauour in his eyes, because hee hath espyed some filthinesse in her, then let him write her a bill of diuorcement, and put it in her hand, and send her out of his house. ² And when she is departed out of his house, and gone her way, and marrie with an other man, ³ And if the latter husband hate her, and write her a letter of diuorcement, and put it in her hand, and send her out of his house, or if the latter man die which tooke her to wife: ⁴ Then her first husband, which sent her away, may not take her againe to be his wife, after that she is defiled: for that is abomination in the sight of the Lord, and thou shalt not cause the land to sinne, which the Lord thy God doeth giue thee to inherite. ⁵ When a man taketh a new wife, he shall not goe a warfare, neither shalbe charged with any businesse, but shalbe free at home one yeere, and reioyce with his wife which he hath taken. ⁶ No man shall take the nether nor the vpper milstone to pledge: for this gage is his liuing. ⁷ If any man be found stealing any of his brethren of the children of Israel, and maketh marchandise of him, or selleth him, that thiefe shall die: so shalt thou put euil away from among you. ⁸ Take heede of the plague of leprosie, that thou obserue diligently, and doe according to all that the Priestes of the Leuites shall teach you: take heede ye doe as I commanded them. ⁹ Remember what the Lord thy God did vnto Miriam by the way after that

ye were come out of Egypt. ¹⁰ Whe thou shalt aske again of thy neighbour any thing lent, thou shalt not goe into his house to fet his pledge. ¹¹ But thou shalt stand without, and the man that borrowed it of thee, shall bring the pledge out of the doores vnto thee. ¹² Furthermore if it be a poore body, thou shalt not sleepe with his pledge, ¹³ But shalt restore him the pledge when the sunne goeth downe, that he may sleepe in his raiment, and blesse thee: and it shalbe righteousnesse vnto thee before the Lord thy God. ¹⁴ Thou shalt not oppresse an hyred seruant that is needie and poore, neyther of thy brethren, nor of the stranger that is in thy land within thy gates. ¹⁵ Thou shalt giue him his hire for his day, neither shall the sunne goe downe vpon it: for he is poore, and therewith susteineth his life: lest he crye against thee vnto the Lord, and it be sinne vnto thee. ¹⁶ The fathers shall not be put to death for the children, nor the children put to death for the fathers, but euery man shalbe put to death for his owne sinne. ¹⁷ Thou shalt not peruert the right of the stranger, nor of the fatherlesse, nor take a widowes rayment to pledge. ¹⁸ But remember that thou wast a seruant in Egypt, and howe the Lord thy God deliuered thee thence. Therefore I commaund thee to doe this thing. ¹⁹ When thou cuttest downe thine haruest in thy fielde, and hast forgotten a sheafe in the fielde, thou shalt not goe againe to fet it, but it shalbe for the stranger, for the fatherles, and for the widowe: that the Lord thy God may blesse thee in all the workes of thine hands. ²⁰ When

thou beatest thine oliue tree, thou shalt not goe ouer the boughes againe, but it shalbe for the stranger, for the fatherlesse, and for the widowe. ²¹ When thou gatherest thy vineyard, thou shalt not gather the grapes cleane after thee, but they shalbe for the stranger, for the fatherlesse, and for the widowe. ²² And remember that thou wast a seruant in the land of Egypt: therefore I command thee to doe this thing.

25

¹ When there shall be strife betweene men, and they shall come vnto iudgement, and sentence shall be giuen vpon them, and the righteous shall be iustified, and the wicked condemned, ² Then if so be the wicked be worthy to bee beaten, the iudge shall cause him to lie downe, and to be beaten before his face, according to his trespasse, vnto a certaine number. ³ Fortie stripes shall he cause him to haue and not past, lest if he should exceede and beate him aboue that with many stripes, thy brother should appeare despised in thy sight. ⁴ Thou shalt not mousell the oxe that treadeth out the corne. ⁵ If brethren dwell together, and one of them dye and haue no sonne, the wife of the dead shall not marry without: that is, vnto a stranger, but his kinseman shall goe in vnto her, and take her to wife, and doe the kinsemans office to her. ⁶ And the first borne which she beareth, shall succede in the name of his brother which is dead, that his name be not put out of Israel. ⁷ And if the man will not take his kinsewoman, then let his

kinsewoman goe vp to the gate vnto the Elders, and say, My kinsman refuseth to rayse vp vnto his brother a name in Israel: hee will not doe the office of a kinsman vnto me. ⁸ Then the Elders of his citie shall call him, and commune with him: if he stand and say, I wil not take her, ⁹ Then shall his kinswoman come vnto him in the presence of the Elders, and loose his shooe from his foote, and spit in his face, and answeere, and say, So shall it be done vnto that man, that will not buylde vp his brothers house. ¹⁰ And his name shall be called in Israel, The house of him whose shooe is put off. ¹¹ When men striue together, one with another, if the wife of the one come neere, for to ridde her husband out of the handes of him that smiteth him, and put foorth her hand, and take him by his priuities, ¹² Then thou shalt cut off her hande: thine eye shall not spare her. ¹³ Thou shalt not haue in thy bagge two maner of weightes, a great and a small, ¹⁴ Neither shalt thou haue in thine house diuers measures, a great and a small: ¹⁵ But thou shalt haue a right and iust weight: a perfite and a iust measure shalt thou haue, that thy dayes may be lengthened in the land, which the Lord thy God giueth thee. ¹⁶ For all that doe such things, and all that doe vnrighteously, are abomination vnto the Lord thy God. ¹⁷ Remember what Amalek did vnto thee by the way, when ye were come out of Egypt: ¹⁸ How he met thee by ye way, and smote ye hindmost of you, all that were feeble behind thee, when thou wast fainted and weary, and he feared not God. ¹⁹ Therefore, when the Lord thy

God hath giuen thee rest from all thine enemies round about in the land, which the Lord thy God giueth thee for an inheritance to possesse it, then thou shalt put out the remembrance of Amalek from vnder heauen: forget not.

26

¹ Also when thou shalt come into the lande which the Lord thy God giueth thee for inheritance, and shalt possesse it, and dwell therein, ² Then shalt thou take of the first of all the fruite of the earth, and bring it out of the lande that the Lord thy God giueth thee, and put it in a basket, and goe vnto the place, which the Lord thy God shall chose to place his Name there. ³ And thou shalt come vnto the Priest, that shall be in those dayes, and say vnto him, I acknowledge this day vnto the Lord thy God, that I am come vnto the countrey which the Lord sware vnto our fathers for to giue vs. ⁴ Then the Priest shall take the basket out of thine hand, and set it downe before the altar of the Lord thy God. ⁵ And thou shalt answere and say before the Lord thy God, A Syrian was my father, who being ready to perish for hunger, went downe into Egypt, and sojourned there with a small company, and grew there vnto a nation great, mightie and full of people. ⁶ And the Egyptians vexed vs, and troubled vs, and laded vs with cruell bondage. ⁷ But when we cried vnto the Lord God of our fathers, the Lord heard our voyce, and looked on our aduersitie, and on our labour, and on our oppression. ⁸ And the Lord brought vs out of

Egypt in a mightie hande, and a stretched out arme, with great terriblesse, both in signes and wonders. ⁹ And he hath brought vs into this place, and hath giuen vs this land, euen a lande that floweth with milke and hony. ¹⁰ And now, lo, I haue brought ye first fruites of the land which thou, O Lord, hast giuen me, and thou shalt set it before the Lord thy God, and worship before the Lord thy God: ¹¹ And thou shalt reioyce in all the good things which the Lord thy God hath giuen vnto thee and to thine houshold, thou and the Leuite, and the stranger that is among you. ¹² When thou hast made an end of tithing all the tythes of thine increase, the thirde yeere, which is the yeere of tithing, and hast giuen it vnto the Leuite, to the stranger, to the fatherlesse, and to the widowe, that they may eate within thy gates, and be satisfied, ¹³ Then thou shalt say before the Lord thy God, I haue brought the halowed thing out of mine house, and also haue giuen it vnto the Leuites and to the strangers, to the fatherlesse, and to the widow, according to all thy comandements which thou hast commanded me: I haue transgressed none of thy comandements, nor forgotten them. ¹⁴ I haue not eaten therof in my mourning, nor suffred ought to perish through vncleannes, nor giuen ought thereof for the dead, but haue hearkened vnto the voyce of the Lord my God: I haue done after al that thou hast comaded me. ¹⁵ Looke downe from thine holy habitation, euen from heauen, and blesse thy people Israel, and the lande which thou hast giuen vs (as

thou swarest vnto our fathers) the land that floweth with milke and hony. ¹⁶ This day the Lord thy God doeth command thee to do these ordinances, and lawes: keepe them therefore, and do them with al thine heart, and with all thy soule. ¹⁷ Thou hast set vp the Lord this day to be thy God, and to walke in his wayes, and to keepe his ordinances, and his commandements, and his lawes, and to hearken vnto his voyce. ¹⁸ And the Lord hath set thee vp this day, to be a precious people vnto him (as hee hath promised thee) and that thou shouldest keepe all his commandements, ¹⁹ And to make thee high aboue al nations (which he hath made) in praise, and in name, and in glory, and that thou shouldest be an holy people vnto the Lord thy God, as he hath said.

27

¹ Then Moses with the Elders of Israel commanded the people, saying, Keepe all the commandements, which I command you this day. ² And when ye shall passe ouer Iorden vnto the lande which the Lord thy God giueth thee, thou shalt set thee vp great stones, and playster them with plaister, ³ And shalt write vpon them all the words of this Lawe, when thou shalt come ouer, that thou mayest go into the land which the Lord thy God giueth thee: a land that floweth with milke and hony, as the Lord God of thy fathers hath promised thee. ⁴ Therefore when ye shall passe ouer Iorden, ye shall set vp these stones, which I command you this daye in mount Ebal,

and thou shalt plaister them with plaister. ⁵ And there shalt thou build vnto the Lord thy God an altar, euen an altar of stones: thou shalt lift none yron instrument vpon them. ⁶ Thou shalt make the altar of the Lord thy God of whole stones, and offer burnt offerings thereon vnto the Lord thy God. ⁷ And thou shalt offer peace offrings, and shalt eate there and reioyce before the Lord thy God: ⁸ And thou shalt write vpon the stones al the words of this Law, well and plainely. ⁹ And Moses and the Priestes of the Leuites spake vnto all Israel, saying, Take heede and heare, O Israel: this day thou art become the people of the Lord thy God. ¹⁰ Thou shalt hearken therefore vnto the voyce of the Lord thy God, and do his commandements and his ordinances, which I commande thee this day. ¹¹ And Moses charged the people the same day, saying, ¹² These shall stand vpon mount Gerizzim, to blesse the people when ye shall passe ouer Iorden: Simeon, and Leui, and Iudah, and Issachar, and Ioseph, and Benjamin. ¹³ And these shall stand vpon mount Ebal to curse: Reuben, Gad, and Asher, and Zebulun, Dan, and Naphtali. ¹⁴ And the Leuites shall answere and say vnto all the men of Israel with a loude voyce, ¹⁵ Cursed be the man that shall make any carued or molten image, which is an abomination vnto the Lord, the worke of the hands of the craftesman, and putteth it in a secrete place: And all the people shall answere, and say: So be it. ¹⁶ Cursed be he that curseth his father and his mother: And all the people shall say: So be it. ¹⁷ Cursed be he that remoueth his

neighbors marke: And all the people shall say: So be it. ¹⁸ Cursed be he that maketh ye blinde go out of the way: And all the people shall say: So be it. ¹⁹ Cursed be he that hindreth the right of the stranger, the fatherles, and the widow: And all the people shall say: So be it. ²⁰ Cursed be hee that lyeth with his fathers wife: for he hath vncouered his fathers skirt: And all the people shall say: So be it. ²¹ Cursed be he that lieth with any beast: And all the people shall say: So be it. ²² Cursed be he that lyeth with his sister, the daughter of his father, or the daughter of his mother: And all the people shall say: So be it. ²³ Cursed be he that lyeth with his mother in law: And all the people shall say: So be it. ²⁴ Cursed be hee that smiteth his neyghbour secretly: And all the people shall say: So be it. ²⁵ Cursed be he that taketh a reward to put to death innocent blood: And all the people shall say: So be it. ²⁶ Cursed be he that confirmeth not all the wordes of this Law, to do them: And all the people shall say: So be it.

28

¹ If thou shalt obey diligently the voyce of the Lord thy God, and obserue and do all his commandements, which I commande thee this day, then the Lord thy God wil set thee on high aboue all the nations of the earth. ² And all these blessings shall come on thee, and ouertake thee, if thou shalt obey the voyce of the Lord thy God. ³ Blessed shalt thou be in the citie, and blessed also in the fielde. ⁴ Blessed shalbe the fruite of

thy body, and ye fruite of thy ground, and the fruite of thy cattel, the increase of thy kine, and ye flocks of thy sheepe. ⁵ Blessed shalbe thy basket and thy dough. ⁶ Blessed shalt thou be, whe thou comest in, and blessed also when thou goest out. ⁷ The Lord shall cause thine enemies that rise against thee, to fall before thy face: they shall come out against thee one way, and shall flee before thee leuen wayes. ⁸ The Lord shall command the blessing to be with thee in thy store houses, and in all that thou settest thine hande to, and wil blesse thee in the land which the Lord thy God giueth thee. ⁹ The Lord shall make thee an holy people vnto himself, as he hath sworne vnto thee, if thou shalt keepe the commandements of the Lord thy God, and walke in his wayes. ¹⁰ Then all people of the earth shall see that the Name of the Lord is called vpon ouer thee, and they shalbe afrayde of thee. ¹¹ And the Lord shall make thee plenteous in goods, in the fruite of thy body, and in the fruite of thy cattell, and in the fruite of thy grounde, in the land which the Lord sware vnto thy fathers, to giue thee. ¹² The Lord shall open vnto thee his good treasure, euen the heauen to giue rayne vnto thy kind in due season, and to blesse all the worke of thine handes: and thou shalt lende vnto many nations, but shalt not borow thy selfe. ¹³ And the Lord shall make thee the head, and not the tayle, and thou shalt be aboue onely, and shalt not bee beneath, if thou obey the commandements of the Lord thy God, which I command thee this day, to keepe and

to do them. ¹⁴ But thou shalt not decline from any of the wordes, which I command you this day, either to the right hand or to the left, to goe after other gods to serue them. ¹⁵ But if thou wilt not obey the voyce of the Lord thy God, to keepe and to do all his commandementes and his ordinances, which I command thee this day, then al these curses shall come vpon thee, and ouertake thee. ¹⁶ Cursed shalt thou bee in the towne, and cursed also in the field. ¹⁷ Cursed shall thy basket be, and thy dough. ¹⁸ Cursed shall be the fruite of thy body, and the fruite of thy land, the increase of thy kine, and the flockes of thy sheepe. ¹⁹ Cursed shalt thou be when thou comest in, and cursed also when thou goest out. ²⁰ The Lord shall sende vpon thee cursing, trouble, and shame, in all that which thou settest thine hand to do, vntil thou be destroyed, and perish quickly, because of the wickednesse of thy workes whereby thou hast forsaken me. ²¹ The Lord shall make the pestilence cleaue vnto thee, vntill he hath consumed thee from the land, whither thou goest to possesse it. ²² The Lord shall smite thee with a consumption, and with the feuer, and with a burning ague, and with feruent heate, and with the sworde, and with blasting, and with the mildew, and they shall pursue thee vntill thou perish. ²³ And thine heauen that is ouer thine head, shall be brasse, and the earth that is vnder thee, yron. ²⁴ The Lord shall giue thee for the rayne of thy land, dust and ashes: euen from heauen shall it come downe vpon thee, vntil thou be destroyed. ²⁵ And

the Lord shall cause thee to fall before thine enemies: thou shalt come out one way against them, and shalt flee seuen wayes before them, and shalt be scattered through all the kingdomes of the earth. ²⁶ And thy carkeis shall be meate vnto all foules of the ayre, and vnto the beasts of the earth, and none shall fray them away. ²⁷ The Lord wil smite thee with the botch of Egypt, and with the emeroids, and with the skab, and with the itche, that thou canst not be healed. ²⁸ And ye Lord shall smite thee with madnes, and with blindnes, and with astonying of heart. ²⁹ Thou shalt also grope at noone daies, as the blinde gropeth in darknes, and shalt not prosper in thy wayes: thou shalt neuer but bee oppressed with wrong and be powled euermore, and no man shall succour thee. ³⁰ Thou shalt betroth a wife, and another man shall lye with her: thou shalt builde an house, and shalt not dwell therein: thou shalt plant a vineyard, and shalt not eate the fruite. ³¹ Thine oxe shalbe slayne before thine eyes, and thou shalt not eate thereof: thine asse shall be violently taken away before thy face, and shall not be restored to thee: thy sheepe shalbe giuen vnto thine enemies, and no man shall rescue them for thee. ³² Thy sonnes and thy daughters shalbe giuen vnto another people, and thine eyes shall still looke for them, euen till they fall out, and there shalbe no power in thine hand. ³³ The fruite of thy land and all thy labours shall a people, which thou knowest not, eate, and thou shalt neuer but suffer wrong, and violence alway: ³⁴ So that thou shalt be madde for the

sight which thine eyes shall see. ³⁵ The Lord shall smite thee in the knees, and in the thighes, with a sore botche, that thou canst not be healed: euen from the sole of thy foote vnto the top of thine head. ³⁶ The Lord shall bring thee and thy King (which thou shalt set ouer thee) vnto a nation, which neither thou nor thy fathers haue knowen, and there thou shalt serue other gods: euen wood and stone, ³⁷ And thou shalt be a wonder, a prouerbe and a common talke among all people, whither the Lord shall carie thee. ³⁸ Thou shalt carie out much seede into the felde, and shalt gather but litle in: for the grashoppers shall destroy it. ³⁹ Thou shalt plant a vineyard, and dresse it, but shalt neither drinke of the wine, nor gather the grapes: for the wormes shall eate it. ⁴⁰ Thou shalt haue Oliue trees in all thy coastes, but shalt not anoynt thy selfe with the oyle: for thine oliues shall fall. ⁴¹ Thou shalt beget sonnes, and daughters, but shalt not haue them: for they shall goe into captiuitie. ⁴² All thy trees and fruite of thy land shall the grashopper consume. ⁴³ The straunger that is among you, shall clime aboue thee vp on hie, and thou shalt come downe beneath alow. ⁴⁴ He shall lend thee, and thou shalt not lend him: he shall be the head, and thou shalt be ye tayle. ⁴⁵ Moreouer, all these curses shall come vpon thee, and shall pursue thee and ouertake thee, till thou be destroyed, because thou obeyedst not the voyce of the Lord thy God, to keepe his commandements, and his ordinances, which he commanded thee: ⁴⁶ And they shall be vpon thee for signes and wonders,

and vpon thy seede for euer, ⁴⁷ Because thou seruedst not the Lord thy God with ioyfulnesse and with a good heart for the abundance of all things. ⁴⁸ Therefore thou shalt serue thine enemies which the Lord shall send vpon thee, in hunger and in thirst, and in nakednesse, and in neede of all things? and he shall put a yoke of yron vpon thy necke vntill he haue destroyed thee. ⁴⁹ The Lord shall bring a nation vpon thee from farre, euen from the ende of the world, flying swift as an Egle: a nation whose tongue thou shalt not vnderstand: ⁵⁰ A nation of a fierce countenance, which will not regarde the person of the olde, nor haue compassion of the yong. ⁵¹ The same shall eat the fruit of thy cattell, and the fruite of thy land vntill thou be destroyed, and he shall leaue thee neyther wheate, wine, nor oyle, neither the increase of thy kyne, nor the flockes of thy sheepe, vntill he haue brought thee to nought. ⁵² And he shall besiege thee in all thy cities, vntill thine hie and strong walles fall downe, wherein thou trustedst in all the lande: and hee shall besiege thee in all thy cities throughout all thy lande, which the Lord thy God hath giuen thee. ⁵³ And thou shalt eat the fruite of thy bodie: euen the flesh of thy sonnes and thy daughters, which the Lord thy God hath giuen thee, during the siege and straitnesse wherein thine enemy shall inclose thee: ⁵⁴ So that the man (that is tender and exceeding deintie among you) shalbe griued at his brother, and at his wife, that lieth in his bosome, and at the remnant of his children, which hee hath yet left, ⁵⁵ For

feare of giuing vnto any of them of the flesh of his children, whom he shall eat, because he hath nothing left him in that siege, and straitnesse, wherewith thine enimie shall besiege thee in all thy cities. ⁵⁶ The tender and deintie woman among you, which neuer would venture to set the sole of her foote vpon the grounde (for her softnesse and tendernesse) shalbe grieved at her husband that lieth in her bosome, and at her sonne, and at her daughter, ⁵⁷ And at her afterbirth (that shall come out from betweene her feete) and at her childre, which she shall beare: for when all things lacke, she shall eat them secretly, during the siege and straitnesse, wherewith thine enimie shall besiege thee in thy cities. ⁵⁸ If thou wilt not keepe and doe all the wordes of the Lawe (that are written in this booke) and feare this glorious and feareful name The Lord Thy God, ⁵⁹ The the Lord wil make thy plagues wonderfull, and the plagues of thy seede, euen great plagues and of long continuance, and sore diseases, and of long durance. ⁶⁰ Moreouer, he will bring vpon thee all the diseases of Egypt, whereof thou wast afraide, and they shall cleaue vnto thee. ⁶¹ And euery sicknesse, and euery plague, which is not written in the booke of this Lawe, will the Lord heape vpon thee, vntill thou be destroyed. ⁶² And ye shall be left few in number, where ye were as the starres of heauen in multitude, because thou wouldst not obey the voyce of the Lord thy God. ⁶³ And as the Lord hath reioyced ouer you, to doe you good, and to multiply you, so he will reioyce ouer you,

to destroy you, and bring you to nought, and ye shalbe rooted out of the land, whither thou goest to possesse it. ⁶⁴ And the Lord shall scatter thee among all people, from the one ende of the worlde vnto the other, and there thou shalt serue other gods, which thou hast not knowen nor thy fathers, euen wood and stone. ⁶⁵ Also among these nations thou shalt finde no rest, neither shall the sole of thy foote haue rest: for the Lord shall giue thee there a trembling heart, and looking to returne till thine eyes fall out, and a sorowfull minde. ⁶⁶ And thy life shall hang before thee, and thou shalt feare both night and day, and shalt haue none assurance of thy life. ⁶⁷ In the morning thou shalt say, Woulde God it were euening, and at the euening thou shalt say, Would God it were morning, for ye feare of thine heart, which thou shalt feare, and for the sight of thine eyes, which thou shalt see. ⁶⁸ And the Lord shall bring thee into Egypt againe with shippes by the way, whereof I saide vnto thee, Thou shalt see it no more againe: and there yee shall sell your selues vnto your enemies for bondmen and bondwomen, and there shalbe no byer.

29

¹ These are the wordes of the couenant which the Lord commanded Moses to make with the children of Israel in the lande of Moab beside the couenant which hee had made with them in Horeb. ² And Moses called all Israel, and said vnto them, Ye haue seene all that the Lord did before your eyes in the lande of Egypt vnto Pharaoh and vnto all his seruantes, and vnto all

his lande, ³ The great tentations which thine eyes haue seene, those great miracles and wonders: ⁴ Yet the Lord hath not giuen you an heart to perceiue, and eyes to see, and eares to heare, vnto this day. ⁵ And I haue led you fourty yere in the wilderness: your clothes are not waxed olde vpon you, neyther is thy shooe waxed olde vpon thy foote. ⁶ Ye haue eaten no bread, neither drunke wine, nor strong drinke, that ye might know how that I am the Lord your God. ⁷ After, ye came vnto this place, and Sihon King of Heshbon, and Og King of Bashan came out against vs vnto battell, and we slewe them, ⁸ And tooke their lande, and gaue it for an inheritance vnto the Reubenites, and to the Gadites, and to the halfe tribe of Manasseh. ⁹ Keepe therefore the wordes of this couenant and doe them, that ye may prosper in all that ye shall doe. ¹⁰ Ye stand this day euery one of you before the Lord your God: your heads of your tribes, your Elders and your officers, eue al ye me of Israel: ¹¹ Your children, your wiues, and thy stranger that is in thy campe from the hewer of thy wood, vnto the drawer of thy water, ¹² That thou shouldest passe into the couenant of the Lord thy God, and into his othe which the Lord thy God maketh with thee this day, ¹³ For to establish thee this day a people vnto him selfe, and that he may be vnto thee a God, as he hath said vnto thee, and as he hath sworne vnto thy fathers, Abraham, Izhak, and Iaakob. ¹⁴ Neither make I this couenant, and this othe with you onely, ¹⁵ But aswel with him that standeth here with vs this day before the

Lord our God, as with him that is not here with vs this day. ¹⁶ For ye knowe, how we haue dwelt in the land of Egypt, and how we passed thorowe the middes of the nations, which ye passed by. ¹⁷ And ye haue seene their abominations and their idoles (wood, and stone, siluer and golde) which were among them, ¹⁸ That there should not be among you man nor woman, nor familie, nor tribe, which should turne his heart away this day from the Lord our God, to goe and serue the gods of these nations, and that there shoulde not be among you any roote that bringeth forth gall and wormewood, ¹⁹ So that when he heareth the words of this curse, he blesse him selfe in his heart, saying, I shall haue peace, although I walke according to the stubburnes of mine owne heart, thus adding drunkennesse to thirst. ²⁰ The Lord will not be mercifull vnto him, but then the wrath of the Lord and his ielousie shall smoke against that man, and euery curse that is written in this booke, shall light vpon him, and the Lord shall put out his name from vnder heauen, ²¹ And the Lord shall separate him vnto euil out of all the tribes of Israel, according vnto all the curses of the couenant, that is written in the booke of this Lawe. ²² So that the generatio to come, euen your children, that shall rise vp after you, and the stranger, that shall come from a farre lande, shall say, when they shall see the plagues of this lande, and the diseases thereof, wherewith the Lord shall smite it: ²³ (For all that land shall burne with brimstone and salt: it shall not be sowen, nor bring forth, nor

any grasse shall growe therein, like as in the ouerthrowing of Sodom, and Gomorah, Admah, and Zeboim, which the Lord ouerthrewe in his wrath and in his anger) ²⁴ Then shall all nations say, Wherefore hath the Lord done thus vnto this lande? how fierce is this great wrath? ²⁵ And they shall answeere, Because they haue forsaken the couenant of the Lord God of their fathers, which he had made with them, when he brought them out of the land of Egypt, ²⁶ And went and serued other gods and worshipped them: euen gods which they knewe not, and which had giuen them nothing, ²⁷ Therefore the wrath of the Lord waxed hot against this land, to bring vpon it euery curse that is written in this booke. ²⁸ And ye Lord hath rooted them out of their land in anger, and in wrath, and in great indignation, and hath cast them into another land, as appeareth this day. ²⁹ The secret things belong to the Lord our God, but the things reueiled belong vnto vs, and to our children for euer, that we may doe all the wordes of this Lawe.

30

¹ Nowe when all these things shall come vpon thee, either the blessing or the curse which I haue set before thee, and thou shalt turne into thine heart, among all the nations whither the Lord thy God hath driuen thee, ² And shalt returne vnto the Lord thy God, and obey his voyce in all that I commaund thee this day: thou, and thy children with all thine heart and with all

thy soule, ³ Then the Lord thy God wil cause thy captiues to returne, and haue compassion vpon thee, and wil returne, to gather thee out of all the people, where the Lord thy God had scattered thee. ⁴ Though thou werest cast vnto the vtmost part of heauen, from thence will the Lord thy God gather thee, and from thence wil he take thee, ⁵ And the Lord thy God will bring thee into the land which thy fathers possessed, and thou shalt possesse it, and he will shewe thee fauour, and will multiplie thee aboue thy fathers. ⁶ And the Lord thy God will circumcise thine heart, and the heart of thy seede, that thou mayest loue the Lord thy God with all thine heart, and with al thy soule, that thou maiest liue. ⁷ And the Lord thy God will lay all these curses vpon thine enemies, and on them, that hate thee, and that persecute thee. ⁸ Returne thou therefore, and obey the voyce of the Lord, and do all his commandements, which I commaund thee this day. ⁹ And the Lord thy God will make thee plenteous in euery worke of thine hande, in the fruite of thy bodie, and in the fruite of thy cattel, and in the fruite of the lande for thy wealth: for the Lord will turne againe, and reioyce ouer thee to do thee good, as he reioyced ouer thy fathers, ¹⁰ Because thou shalt obey the voyce of the Lord thy God, in keeping his comandements, and his ordinances, which are written in the booke of this Law, when thou shalt returne vnto the Lord thy God with all thine heart and with al thy soule. ¹¹ For this commandement which I commande thee this day, is not hid from thee, neither is

it farre off. ¹² It is not in heauen, that thou shouldest say, Who shall go vp for vs to heauen, and bring it vs, and cause vs to heare it, that we may doe it? ¹³ Neither is it beyonde the sea, that thou shouldest say, Who shall go ouer the sea for vs, and bring it vs, and cause vs to heare it, that we may do it? ¹⁴ But the word is very neere vnto thee: euen in thy mouth and in thine heart, for to do it. ¹⁵ Beholde, I haue set before thee this day life and good, death and euill, ¹⁶ In that I commaund thee this day, to loue the Lord thy God, to walke in his wayes, and to keepe his commandements, and his ordinances, and his lawes, that thou mayest liue, and be multiplied, and that the Lord thy God may blesse thee in the land, whither thou goest to possesse it. ¹⁷ But if thine heart turne away, so that thou wilt not obey, but shalt be seduced and worship other gods, and serue them, ¹⁸ I pronounce vnto you this day, that ye shall surely perish, ye shall not prolong your dayes in the lande, whither thou passest ouer Iorden to possesse it. ¹⁹ I call heauen and earth to recorde this day against you, that I haue set before you life and death, blessing and cursing. therefore chuse life, that both thou and thy seede may liue, ²⁰ By louing the Lord thy God, by obeying his voyce, and by cleauing vnto him: for he is thy life, and the length of thy dayes: that thou mayest dwell in the lande which the Lord sware vnto thy fathers, Abraham, Izhak, and Iaakob, to giue them.

31

¹ Then Moses went and spake these wordes vnto all Israel, ² And said vnto them, I am an hundreth and twentie yeere olde this day: I can no more goe out and in: also the Lord hath saide vnto me, Thou shalt not goe ouer this Iorden. ³ The Lord thy God he will go ouer before thee: he will destroy these nations before thee, and thou shalt possesse them. Ioshua, he shall goe before thee, as the Lord hath said. ⁴ And the Lord shall doe vnto them, as he did to Sihon and to Og Kings of the Amorites: and vnto their lande whome he destroyed. ⁵ And the Lord shall giue them before you that ye may do vnto them according vnto euery commandement, which I haue comanded you. ⁶ Plucke vp your hearts therefore, and be strong: dread not, nor be afraid of them: for the Lord thy God him selfe doeth goe with thee: he will not faile thee, nor forsake thee. ⁷ And Moses called Ioshua, and said vnto him in the sight of all Israel, Be of a good courage and strong: for thou shalt go with this people vnto the lande which the Lord hath sworne vnto their fathers, to giue them, and thou shalt giue it them to inherite. ⁸ And the Lord him selfe doeth go before thee: he will be with thee: he will not faile thee, neither forsake thee: feare not therefore, nor be discomforted. ⁹ And Moses wrote this Lawe, and deliuered it vnto the Priestes the sonnes of Leui (which bare the Arke of the couenant of the Lord) and vnto all the Elders of Israel, ¹⁰ And Moses commanded them, saying, Euery seuenth yeere when the yeere of

freedome shalbe in the feast of the Tabernacles: ¹¹ When all Israel shall come to appeare before the Lord thy God, in the place which he shall chuse, thou shalt reade this Lawe before all Israel that they may heare it. ¹² Gather the people together: men, and women, and children, and thy stranger that is within thy gates, that they may heare, and that they may learne, and feare the Lord your God, and keepe and obserue all the wordes of this Lawe, ¹³ And that their children which haue not knowen it, may heare it, and learne to feare the Lord your God, as long as ye liue in the lande, whither ye goe ouer Iorden to possesse it. ¹⁴ Then the Lord saide vnto Moses, Beholde, thy dayes are come, that thou must die: Call Ioshua, and stande ye in the Tabernacle of the Congregation that I may giue him a charge. So Moses and Ioshua went, and stode in the Tabernacle of the Congregation. ¹⁵ And the Lord appeared in the Tabernacle, in the pillar of a cloude: and the pillar of the cloude stode ouer the doore of the Tabernacle. ¹⁶ And the Lord said vnto Moses, Behold, thou shalt sleepe with thy fathers, and this people will rise vp, and goe a whoring after the gods of a strange land (whither they goe to dwell therein) and will forsake me, and breake my couenant which I haue made with them. ¹⁷ Wherefore my wrath will waxe hote against them at that day, and I will forsake them, and will hide my face from them: then they shalbe consumed, and many aduersities and tribulations shall come vpon them: so then they will say, Are not these troubles come vpon me,

because God is not with me? ¹⁸ But I will surely hide my face in that day, because of all the euill, which they shall commit, in that they are turned vnto other gods. ¹⁹ Now therefore write ye this song for you, and teach it the children of Israel: put it in their mouthes, that this song may be my wnesse against the children of Israel. ²⁰ For I will bring them into the land (which I sware vnto their fathers) that floweth with milke and honie, and they shall eate, and fil them selues, and waxe fat: then shall they turne vnto other gods, and serue them, and contemne me, and breake my couenant. ²¹ And then when many aduersities and tribulations shall come vpon them, this song shall answere them to their face as a wnesse: for it shall not be forgotte out of the mouthes of their posteritie: for I knowe their imagination, which they goe about euen now, before I haue brought them into the lande which I sware. ²² Moses therefore wrote this song the same day and taught it the children of Israel. ²³ And God gaue Ioshua the sonne of Nun a charge, and said, Be strong, and of a good courage: for thou shalt bring the children of Israel into the lande, which I sware vnto them, and I will be with thee. ²⁴ And when Moses had made an ende of writing the wordes of this Lawe in a booke vntill he had finished them, ²⁵ Then Moses commanded the Leuites, which bare the Arke of the couenant of the Lord, saying, ²⁶ Take the booke of this Lawe, and put ye it in the side of the Arke of the couenant of the Lord your God, that it may be there for a wnesse against thee. ²⁷ For I knowe thy

rebellion and thy stiffe necke: beholde, I being yet aliuē with you this day, ye are rebellious against the Lord: howe much more then after my death? ²⁸ Gather vnto me all the Elders of your tribes, and your officers, that I may speake these wordes in their audience, and call heauen and earth to recorde against them. ²⁹ For I am sure that after my death ye will vtterly be corrupt and turne from the way, which I haue commanded you: therefore euill will come vpon you at the length, because ye will comit euill in the sight of the Lord, by prouoking him to anger through the worke of your hands. ³⁰ Thus Moses spake in the audience of all the congregation of Israel the wordes of this song, vntill he had ended them.

32

¹ Hearken, ye heauens, and I will speake: and let the earth heare the words of my mouth. ² My doctrine shall drop as the raine, and my speach shall stil as the dew, as the showre vpon the herbes, and as the great raine vpon the grasse. ³ For I will publish the name of the Lord: giue ye glorie vnto our God. ⁴ Perfect is the worke of the mighty God: for all his wayes are iudgement. God is true, and without wickednesse: iust, and righteous is he. ⁵ They haue corrupted them selues towardē him by their vice, not being his children, but a frowarde and crooked generation. ⁶ Doe ye so rewarde the Lord, O foolish people and vnwise? is not he thy father, that hath bought thee? he hath made thee, and proportioned thee. ⁷ Remember

the dayes of olde: consider the yeeres of so many generations: aske thy father, and he will shewe thee: thine Elders, and they will tell thee. ⁸ When the most hie God deuided to the nations their inheritance, when he separated the sonnes of Adam, he appoynted the borders of the people, according to the number of the children of Israel. ⁹ For the Lordes portion is his people: Iaakob is the lot of his inheritance. ¹⁰ He found him in ye land of ye wildernes, in a waste, and roaring wildernes: he led him about, he taught him, and kept him as ye apple of his eye. ¹¹ As an eagle stereth vp her nest, flootereth ouer her birdes, stretcheth out her wings, taketh them, and beareth them on her wings, ¹² So the Lord alone led him, and there was no strange god with him. ¹³ He caryed him vp to the hie places of the earth, that he might eate the fruites of the fieldes, and he caused him to sucke hony out of the stone, and oyle out of the hard rocke: ¹⁴ Butter of kine, and milke of sheepe with fat of the lambes, and rammes fed in Bashan, and goates, with the fat of the graines of wheat, and the red licour of the grape hast thou drunke. ¹⁵ But he that should haue bene vpright, when he waxed fat, spurned with his heele: thou art fat, thou art grosse, thou art laden with fatnes: therefore he forsooke God that made him, and regarded not the strong God of his saluation. ¹⁶ They prouoked him with strange gods: they prouoked him to anger with abominations. ¹⁷ They offred vnto deuils, not to God, but to gods whome they knew not: new gods that came newly vp, whome their fathers

feared not. ¹⁸ Thou hast forgotten the mightie God that begate thee, and hast forgotten God that formed thee. ¹⁹ The Lord then sawe it, and was angrie, for the prouocation of his sonnes and of his daughters. ²⁰ And he said, I will hide my face from the: I will see what their ende shalbe: for they are a frowarde generation, children in who is no faith. ²¹ They haue moued me to ielousie with that which is not God: they haue prouoked me to anger with their vanities: and I will moue them to ielousie with those which are no people: I wil prouoke them to anger with a foolish nation. ²² For fire is kindled in my wrath, and shall burne vnto the bottome of hell, and shall consume the earth with her increase, and set on fire the foundations of the mountaines. ²³ I will spend plagues vpon them: I will bestowe mine arrowes vpon them. ²⁴ They shalbe burnt with hunger, and consumed with heate, and with bitter destruction: I will also sende the teeth of beastes vpon them, with the venime of serpents creeping in the dust. ²⁵ The sworde shall kill them without, and in the chambers feare: both the yong man and the yong woman, the suckeling with the man of gray heare. ²⁶ I haue said, I would scatter them abroad: I would make their remembrance to cease from among men, ²⁷ Saue that I feared the furie of the enemye, lest their aduersaries should waxe proude, and lest they should say, Our hie hande and not the Lord hath done all this: ²⁸ For they are a nation voide of counsel, neither is there any vnderstanding in them. ²⁹ Oh that they were

wise, then they would vnderstand this: they would consider their latter ende. ³⁰ How should one chase a thousand, and two put ten thousande to flight, except their strong God had sold the, and the Lord had shut them vp? ³¹ For their god is not as our God, euen our enemies being iudges. ³² For their vine is of the vine of Sodom, and of the vines of Gomorah: their grapes are grapes of gall, their clusters be bitter. ³³ Their wine is the poyson of dragons, and the cruel gall of aspes. ³⁴ Is not this laide in store with me, and sealed vp among my treasures? ³⁵ Vengeance and recompence are mine: their foote shall slide in due time: for the day of their destruction is at hand, and the things that shall come vpon them, make haste. ³⁶ For the Lord shall iudge his people, and repent towarde his seruants, when hee seeth that their power is gone, and none shut vp in holde nor left abroad. ³⁷ When men shall say, Where are their gods, their mighty God in whome they trusted, ³⁸ Which did eate the fat of their sacrifices, and did drinke the wine of their drinke offering? let them rise vp, and help you: let him be your refuge. ³⁹ Behold now, for I, I am he, and there is no gods with me: I kill, and giue life: I wound, and I make whole: neither is there any that can deliuer out of mine hand. ⁴⁰ For I lift vp mine hand to heauen, and say, I liue for euer. ⁴¹ If I whet my glittering sworde, and mine hand take holde on iudgement, I will execute vengeance on mine enemies, and will rewarde them that hate me. ⁴² I will make mine arrowes drunke with blood, (and my sword shall

eate flesh) for the blood of the slaine, and of the captiues, when I beginne to take vengeance of the enemye. ⁴³ Ye nations, praise his people: for he will auenge the blood of his seruants, and will execute vengeance vpon his aduersaries, and will bee mercifull vnto his lande, and to his people. ⁴⁴ Then Moses came and spake all ye words of this song in the audience of the people, he and Hoshea the sonne of Nun. ⁴⁵ When Moses had made an end of speaking all these wordes to all Israel, ⁴⁶ Then hee said vnto them, Set your heartes vnto all the wordes which I testifie against you this day, that ye may commande them vnto your children, that they may obserue and doo all the wordes of this Lawe. ⁴⁷ For it is no vaine worde concerning you, but it is your life, and by this worde ye shall prolong your dayes in the land, whither yee go ouer Iorden to possesse it. ⁴⁸ And the Lord spake vnto Moses the selfe same day, saying, ⁴⁹ Goe vp into the mountaine of Abarim, vnto the mount Nebo, which is in the lande of Moab, that is ouer against Iericho: and beholde the lande of Canaan, which I giue vnto the children of Israel for a possession, ⁵⁰ And die in the mount which thou goest vp vnto, and thou shalt be gathered vnto thy people, as Aaron thy brother died in mount Hor, and was gathered vnto his people, ⁵¹ Because ye trespassed against me among the children of Israel, at the waters of Meribah, at Kadesh in the wilderness of Zin: for ye sanctified me not among the children of Israel. ⁵² Thou shalt therefore see the lande before thee, but shalt not go thither, I meane, into the land

which I giue the children of Israel.

33

¹ Nowe this is the blessing wherewith Moses the man of God blessed the children of Israel before his death, and said, ² The Lord came from Sinai, and rose vp from Seir vnto them, and appeared clearely from mount Paran, and he came with ten thousands of Saints, and at his right hand a firie Lawe for them. ³ Though hee loue the people, yet all thy Saints are in thine handes: and they are humbled at thy foete, to receiue thy words. ⁴ Moses commanded vs a Lawe for an inheritance of the Congregation of Iaakob. ⁵ Then he was among the righteous people, as King, when the heades of the people, and the tribes of Israel were assembled. ⁶ Let Reuben liue, and not die, though his men be a small number. ⁷ And thus he blessed Iudah, and said, Heare, O Lord, the voyce of Iudah, and bring him vnto his people: his hands shalbe sufficient for him, if thou helpe him against his enemies. ⁸ And of Leui he said, Let thy Thummim and thine Vrim be with thine Holy one, whome thou diddest proue in Massah, and didst cause him to striue at the waters of Meribah. ⁹ Who said vnto his father and to his mother, I haue not seene him, neither knewe he his brethren, nor knewe his owne children: for they obserued thy word, and kept thy couenant. ¹⁰ They shall teach Iaakob thy iudgements, and Israel thy Lawe: they shall put incense before thy face, and the burnt offering vpon thine altar. ¹¹ Blesse,

O Lord, his substance, and accept the worke of his handes: smite through ye loynes of them that rise against him, and of them that hate him, that they rise not againe. ¹² Of Benjamin he said, The beloued of the Lord shall dwell in safetie by him: the Lord shall couer him all the day long, and dwell betweene his shoulders. ¹³ And of Ioseph hee sayde, Blessed of the Lord is his land for the sweetenesse of heauen, for the dewe, and for the depth lying beneath, ¹⁴ And for the sweete increase of the sunne, and for the sweete increase of the moone, ¹⁵ And for the sweetenes of the top of the ancient mountaines, and for the sweetenes of the olde hilles, ¹⁶ And for the sweetenesse of the earth, and abundance thereof: and the good will of him that dwelt in the bushe, shall come vpon the head of Ioseph, and vpon the toppe of the head of him that was separated from his brethren. ¹⁷ His beautie shalbe like his first borne bullock, and his hornes as the hornes of an vnicorne: with them hee shall smite the people together, euen the endes of the world: these are also the ten thousands of Ephraim, and these are the thousands of Manasseh. ¹⁸ And of Zebulun he sayd, Reioice, Zebulun, in thy going out, and thou Isshachar in thy tents. ¹⁹ They shall call ye people vnto the mountaine: there they shall offer the sacrifices of righteousnesse: for they shall sucke of the abundance of the sea, and of the treasures hid in the sand. ²⁰ Also of Gad he said, Blessed be hee that enlargeth Gad: he dwelleth as a lion, that catcheth for his praye the arme with the head.

²¹ And hee looked to himselfe at the beginning, because there was a portion of the Lawe-giuer hid: yet hee shall come with the heades of the people, to execute the iustice of the Lord, and his iudgements with Israel. ²² And of Dan he said, Dan is a lions whelp: he shall leape from Bashan. ²³ Also of Naphtali he sayd, O Naphtali, satisfied with fauour, and filled with the blessing of the Lord, possesse the West and the South. ²⁴ And of Asher he saide, Asher shalbe blessed with children: he shalbe acceptable vnto his brethren, and shall dippe his foote in oyle. ²⁵ Thy shooes shalbe yron and brasse, and thy strength shall continue as long as thou liuest. ²⁶ There is none like God, O righteous people, which rideth vpon the heauens for thine helpe, and on the cloudes in his glory. ²⁷ The eternall God is thy refuge, and vnder his armes thou art for euer: hee shall cast out the enemie before thee, and will say, Destroy them. ²⁸ Then Israel the fountaine of Iaakob shall dwell alone in safetie in a lande of wheat, and wine: also his heauens shall drop the dewe. ²⁹ Blessed art thou, O Israel: who is like vnto thee, O people saued by the Lord, the shielde of thine helpe, and which is the sword of thy glorie? therefore thine enemies shall bee in subiection to thee, and thou shalt tread vpon their hie places.

34

¹ Then Moses went from the plaine of Moab vp into mount Nebo vnto the top of Pisgah that is ouer against Iericho: and the Lord shewed

him all the land of Gilead, vnto Dan, ² And all Naphtali and the land of Ephraim and Manasseh, and all the land of Iudah, vnto the vtmost sea: ³ And the South, and the plaine of the valley of Iericho, the citie of palmetrees, vnto Zoar. ⁴ And the Lord said vnto him, This is the lande which I sware vnto Abraham, to Izhak and to Iaacob saying, I will giue it vnto thy seede: I haue caused thee to see it with thine eyes, but thou shalt not goe ouer thither. ⁵ So Moses the seruant of the Lord dyed there in the land of Moab, according to the worde of the Lord. ⁶ And hee buried him in a valley in the land of Moab ouer against Beth-peor, but no man knoweth of his sepulchre vnto this day. ⁷ Moses was nowe an hundreth and twentie yeere olde when hee died, his eye was not dimme, nor his naturall force abated. ⁸ And the children of Israel wept for Moses in the plaine of Moab thirtie dayes: so the dayes of weeping and mourning for Moses were ended. ⁹ And Ioshua the sonne of Nun was full of ye spirit of wisdom: for Moses had put his hands vpon him. And the children of Israel were obedient vnto him, and did as the Lord had commanded Moses. ¹⁰ But there arose not a Prophet since in Israel like vnto Moses (whome the Lord knew face to face) ¹¹ In all ye miracles and wonders which ye Lord sent him to do in ye land of Egypt before Pharaoh and before all his seruantes, and before al his land, ¹² And in all that mightie hand and all that great feare, which Moses wrought in the sight of all Israel.

Geneva Bible 1599
The Geneva Bible in Old English of 1599

Public Domain

Language: English

Dialect: Old

This digital copy is freely available world-wide, with no copyright restrictions, courtesy of eBible.org and many others. Note that the spelling used is the original spelling, which is not modern English.

2024-03-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 Mar 2024 from source files dated 16 Mar 2024

cb1feedd-30b1-5769-8574-fc9e5c9ce645